

SOMMAIRE

A.	LISTE DES PLANS ET NOMENCLATURES	2
B.	GENERALITES	3
1.	PRESENTATION	3
2.	DOCUMENTS SPECIFIQUES NECESSAIRES	3
C.	MISE EN OEUVRE	4
1.	INSTALLATION	4
2.	RACCORDEMENTS	4
D.	FICHES TECHNIQUES D'INSTALLATION.....	6

Indice	Date	Description	Page(s)
Z1	22/02/2019	Ajout de la recommandation en cas d'utilisation du régime de neutre IT	5
Z	04/09/2018	Association TR15-RS avec convertisseur CONTR-B	2, 36
Y	04/07/2018	Suppression DLFB	2, 5, 25
X	10/10/2016	Association détecteurs de gaz série GD1xx-A en plus du GD113-A	2, 31
W	29/10/2015	Association ET3MA12F-B, DSF2000	2, 35
V	07/01/2014	Association gamme ATEX, OC05FEX, TRC05FEX, DMCL05FEX	2, 32, 33
U	19/11/13	Ajout DLFBF30	2, 31
T	25/07/13	Ajout DFD2000 et ED4SV	2, 30
S	05/07/12	Ajout de la gamme A12	2, 9 et 10
R	29/06/12	Ajout du schéma de l'AVSMP	2, 20 et 21
Q	18/01/10	Prise en compte du détecteur de monoxyde de carbone GD113-A.	2 et 28
P	18/01/10	Prise en compte du diffuseur sonore AVSU FP105	2 et 20
O	21/12/09	Précision visant le raccordement du détecteur DFA05.	2 et 27
N	20/11/09	Suppression du module FM180, chaque carte principale possède une sortie directe RS485 pour remplir la fonction. Modification des éléments de fin de ligne de diffusion. Prise en compte de la dernière évolution du DLFB.	2, 4 à 7, 17, 18, 20 et 22
M	18/05/09	Prise en compte du détecteur DFA05.	2, 6 et 27
L	14/04/09	Prise en compte du dispositif d'entrée/sortie ET4C05-B et modification du raccordement des dispositifs d'entrée/sortie ETC05 et ETC05-B.	2, 6, 25 et 26
K	05/01/09	Prise en compte du diffuseur sonore AS05.	2, 5 et 20
J	04/12/08	Prise en compte des dispositifs d'entrée/sortie ETC05 et ETC05-B.	2, 5 et 25
I	19/10/07	Prise en compte des diffuseurs DL2000, AVS2000SDLI et du panneau PLx2000 (évacuation immédiate).	2, 5, et 20
H	06/03/07	Prise en compte du déclencheur manuel DMA05.	2, 5 et 24
G1	05/03/07	Prise en compte du tableau répéteur d'exploitation TR-SGA.	2, 5 et 23
G	23/01/07	Prise en compte du tableau de répétition Alpha RE et de la carte X4EVAC. Précisions sur le raccordement des diffuseurs sonores. Modification du mode de reprise des défauts de source sur Laser 4.	2, 5, 12, 18, 20 et 22
F	27/11/06	Prise en compte des détecteurs VOPAN et VIOAN ainsi que des interfaces d'alarme technique IAT16E et IAT16R. Corrections sur la polarité des lignes de détection (fti2).	2, 5, 10 et 19
E	04/07/06	Précisions sur le boîtier FM180 et l'indicateur d'action IND05.	2, 7, 9 et 17
D	22/06/06	Précisions sur le boîtier FM180.	2 et 18
C	27/03/06	Prise en compte ICC05, UX01 et SEV.	2, 5, 8, 9 et 21
B	20/03/06	Prise en compte des observations du Laboratoire de certification.	2, 4, 5, 8, 14 et 15
A	25/11/05	Prise en compte des remarques de diverses origines.	Toutes
A	17/10/05	Création	Toutes

B. GENERALITES

1. PRESENTATION



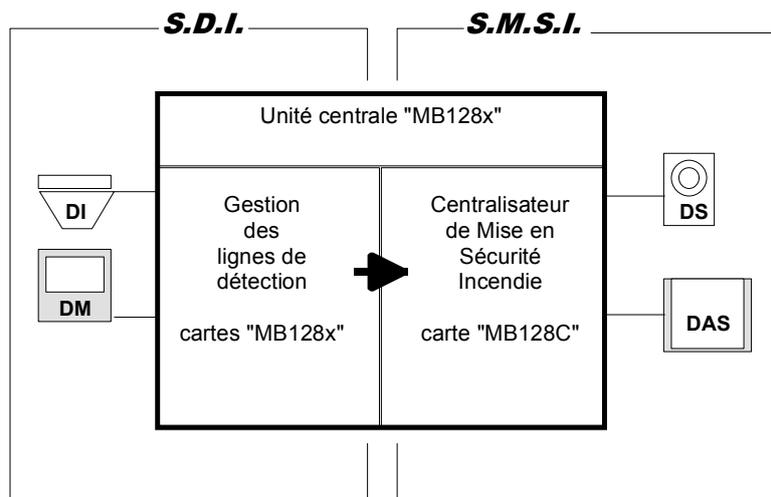
Héphaïs S128 et Héphaïs C128 sont des équipements de contrôle et de signalisation (ECS) dont la variante « C » est dotée d'un centralisateur de mise en sécurité incendie (CMSI) regroupant une unité de gestion d'alarme de type 1 (UGA.1) et un ensemble de 2 fonctions de mise en sécurité incendie.

Un système de détection incendie (SDI) s'organise principalement autour :

- du module « MB128S » ou « MB128C » qui gère les zones de détection (ZD),
- des détecteurs automatiques d'incendie (DI),
- des déclencheurs manuels (DM) et
- des éventuelles interfaces d'alarme technique (AT).

Un système de mise en sécurité incendie (SMSI) est réalisé exclusivement à partir de la variante Héphaïs C128 et s'organise autour :

- du module « MB128C » qui assurent la gestion du CMSI,
- des diffuseurs sonores (DS) et des éventuels dispositifs liés à l'évacuation, et
- des dispositifs actionnés de sécurité (DAS) (portes coupe feu, ...).



2. DOCUMENTS SPECIFIQUES NECESSAIRES

Outre le présent document sont nécessaires :

- les plans d'implantation des matériels sur le site avec codage des adresses ;
- les plans de fixation spécifiques aux différents matériels associés (détecteurs ponctuels, linéaires, multiponctuels, ...).

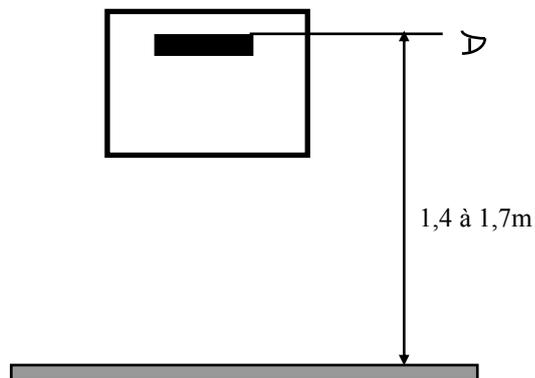
C. MISE EN OEUVRE

1. INSTALLATION

A l'emplacement prévu et après consultation des divers plans, fixer solidement le coffret du tableau par l'intermédiaire des 3 trous prévus à cet effet (fixation murale). Dans le cas d'une intégration en baie au standard 19", utiliser le kit Alpha E2.

L'intégration éventuelle des modules R7P2 ou R12P2 sera réalisée lors de la mise en service ; il en sera de même pour les batteries.

De façon générale et afin de permettre une exploitation et une maintenance aisées du tableau, il est indispensable que la hauteur de fixation de la face avant soit déterminée entre 1,4m et 1,7m pour que la lisibilité de l'afficheur alphanumérique reste possible.



Procéder ensuite à l'installation de l'ensemble des autres matériels en vous référant à leur notice spécifique.

Ne jamais installer un matériel non codé sous peine de dépose à la mise en service !

2. RACCORDEMENTS

2.1. RECOMMANDATIONS

Afin de conserver l'indice initial de protection du tableau (IP31), les câbles pénétreront par les oblongs du bas ou/et du fond.

Ne pas connecter de lignes au tableau, celles-ci seront raccordées lors de la mise en service de l'installation.

2.2. SOURCES D'ALIMENTATION

Le raccordement des sources se limite à la liaison au réseau (230V – 50/60Hz) qui s'effectue par l'intermédiaire du bornier spécifique prévu à cet effet avec du câble de la catégorie C2. Ne pas omettre d'utiliser la ferrite d'antiparasitage :

- faire une boucle puis
- placer l'ensemble dans le logement situé en partie basse droite du coffret.

Une ligne dédiée et ses protections doivent être prévues pour la sécurité incendie.

Le tableau doit être réuni à la terre électrique ; cette terre doit être dédiée aux matériels signaux faibles : « terre courants faibles » ou « terre informatique ».

Recommandation en cas d'utilisation d'un régime de neutre IT :

L'avantage du régime de neutre IT est de ne pas couper le courant lors d'un premier défaut. Néanmoins il existe des limitations pour les matériels électroniques sensibles. Du fait du caractère flottant du neutre, les perturbations basses fréquences de mode commun peuvent être à l'origine de surtensions. L'ajout d'une résistance de l'ordre du K Ohm entre le neutre du transformateur et la terre peut réduire les variations de potentiels.

Néanmoins **en cas de régime de neutre IT il est préconisé d'ajouter un transformateur d'isolement** sur l'alimentation des appareils électroniques sensibles. Dans ce cas le neutre n'est plus flottant et l'alimentation de l'appareil électronique s'apparente à un régime de neutre TN.

2.3. ALIMENTATION EXTERIEURE DES EQUIPEMENTS DE DETECTION INCENDIE

L'énergie de fonctionnement au standard 24V nécessaire à certains équipements de détection incendie peut-être issue soit de la sortie 24V du module MB128x, soit d'un équipement d'alimentation électrique « EAE » (HEPHEA 242, par exemple) et dans ce dernier cas, les défauts secteur et batterie sont à gérer par les entrées programmables du module MB128x ; la surveillance de ces lignes de contrôle n'est pas requise.

2.4. SORTIES DE COMMANDE DES INTERFACES D'ALARME TECHNIQUE

La sortie de commande prévue sur les produits ATC95, ETC05 ou ETC05-B doit être exclusivement liée à la détection incendie. En tout état de cause, ce produit ne peut pas être assimilé à un CMSI.

2.5. INTERCONNEXION DES ELEMENTS CONSTITUTIFS DU SYSTEME

module	type de ligne	type de câble	catégorie	plans
	secteur	3 x 1,5mm ² (2P+T) et ferrite	C2	borniers secteur 230V.
MB128x	détection incendie (principe de la boucle : <i>fii3</i>)	1 paire 8/10 sous écran	C2 ou CR1	gamme ponctuelle A05 : <i>fii4</i> . gammes ponctuelles A95 & V : <i>fii5</i> . linéaires DLF : <i>fii6</i> et <i>fii17</i> . détection manuelle A05 : <i>fii19</i> .
		1 paire 8/10 sous écran et 2x1,5mm ² (alimentation)	C2 ou CR1 CR1	multiponctuel Laser 4 : <i>fii7</i> . gammes C05/X01 par MBA95 : <i>fii9</i> . gamme EX par MBA95EX : <i>fii10</i> .
		1 paire 8/10 sous écran	C2 ou CR1	déclencheur manuel A95 : <i>fii5</i> . alarme technique : <i>fii8, fii14, fii20</i> et <i>fii21</i> .
	24V/0,5A	≥ 1 paire 8/10 sous écran	CR1 ou C2	borniers : <i>fii3</i> .
	prise d'information	≥ 2 x 8/10	C2	entrées programmables : <i>fii3</i> . alarme technique : <i>fii8</i> . et <i>fii14</i> .
	report d'information	3 paires 8/10 sous écran	C2	TR-SG & TR-SDI : <i>fii11</i> .
		3x1 paire 8/10 sous écran	CR1	TR-SGS : <i>fii11</i> .
		≥ 2 x 8/10	C2	borniers (tous relais paramétrables) : <i>fii3</i> .
		1 ou 2 paires 8/10 sous écran	C2	RS232 - imprimante série : <i>fii12</i> .
1 paire 8/10 sous écran		CR1	RS485 - ALPHA R : <i>fii12</i> .	
	1 paire 8/10 sous écran et 2x1,5mm ² (alimentation)	CR1 CR1	RS485 et 24V - ALPHA Rna/RE : <i>fii13</i> et notice produit.	
MB128C	diffusion son lumière (1 ou 2 lignes en //)	2 x 1,5mm ² ou 2 x 2,5mm ²	CR1	AVS2000SIP, AVS2000SDLI, AVAGS, AVSU-PZ, DL 2000, PLx2000, AS05 et TR44 : <i>fii15</i> . SEV : <i>fii16</i> et X4EVAC (rev2) : <i>fii17</i> .
	contact auxiliaire	≥ 2 x 8/10	C2	borniers : <i>fii3</i> .
	télécommande	2 x 1,5mm ² ou 2 x 2,5mm ²	C2	DAS : <i>fii15</i> .
R7P2 ou R12P2	report alarme ZD			voir documentation CMSI ou autres.
	report d'information	3 paires 8/10 sous écran	C2	TR-SG & TR-SDI : <i>fii11</i> .
		3 x1 paire 8/10 sous écran	CR1	TR-SGS : <i>fii11</i> .
		n x1 paire 8/10 sous écran	CR1	TR-SGA : <i>fii18</i> .
	≥ 2 x 8/10	C2	borniers (tous relais paramétrables) : <i>fii3</i> .	

fii : fiche technique d'installation.

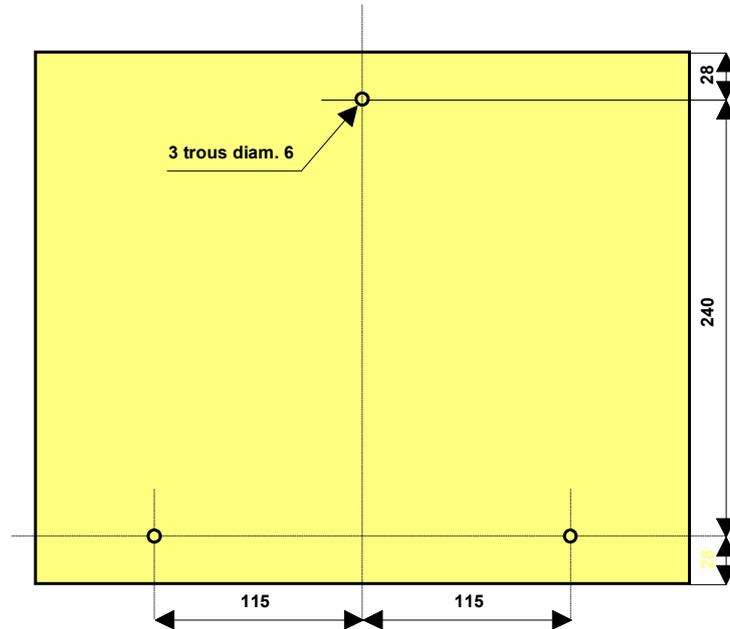
PRESCRIPTIONS DE CABLAGE

Les référentiels français R7/APSAD ou NF S 61 970 prescrivent les quelques points remarquables suivants :

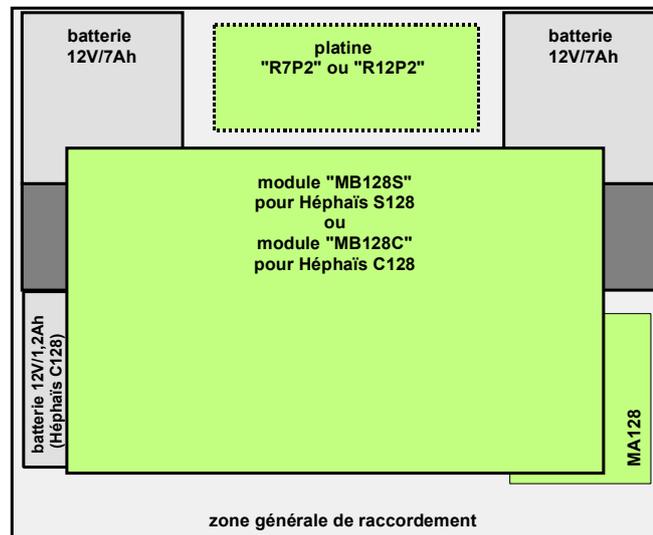
- Les câbles doivent être physiquement repérés à chaque départ ou arrivée dans une enveloppe de matériel principal (ECS, CMSI et EAE) ; pour les autres composants ceci devient obligatoire dès qu'il y pénètre plus de 2 câbles (socle de détecteur avec indicateur, par exemple).
- Du câble de la catégorie CR1 doit être utilisé pour réaliser les parties de circuit de détection comprises entre l'ECS et le premier point, ce qui signifie pour un circuit rebouclé, départ et retour.
- Du câble de la catégorie CR1 doit être utilisé pour la connexion des tableaux répéteur d'exploitation (TRE) comme le TR-SGS ou l'ALPHA RE, par exemple.

D. FICHES TECHNIQUES D'INSTALLATION

Attention:
laisser une zone libre de 100mm sur chaque côté du coffret
afin de faciliter la circulation des câbles et les opérations
de mise en service et de maintenance.



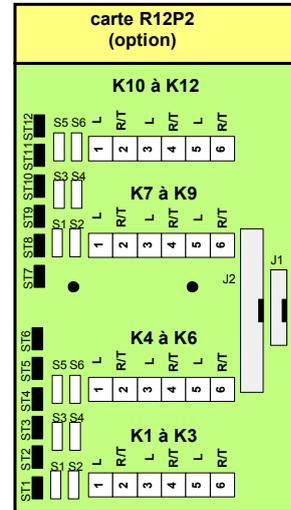
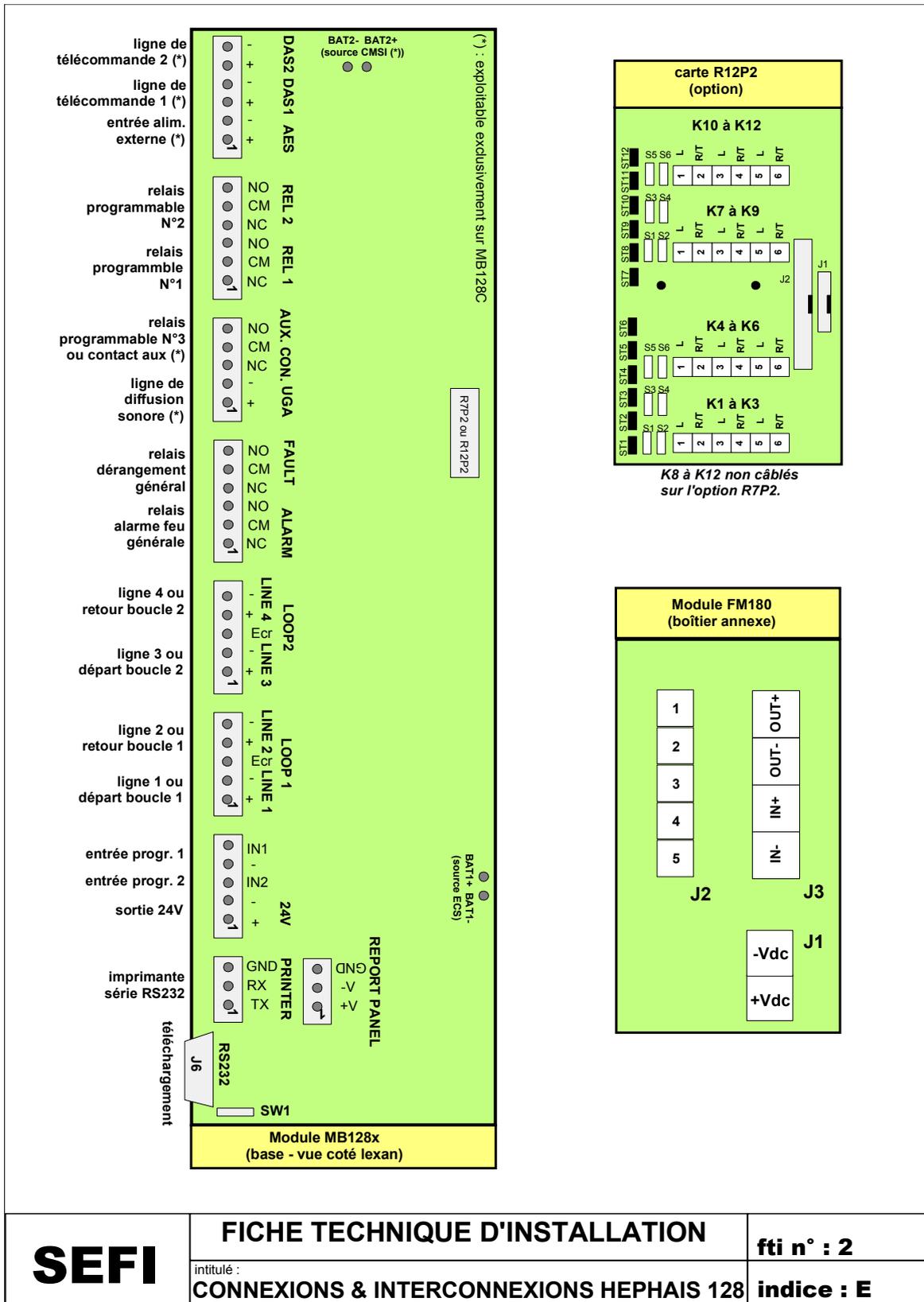
fixation murale



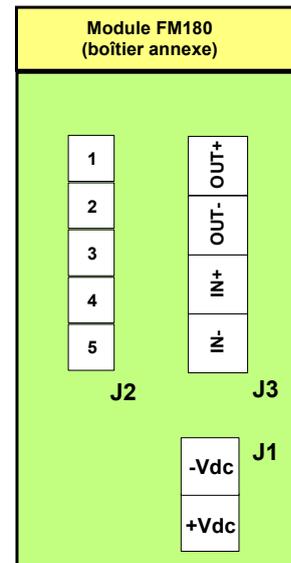
équipement produit

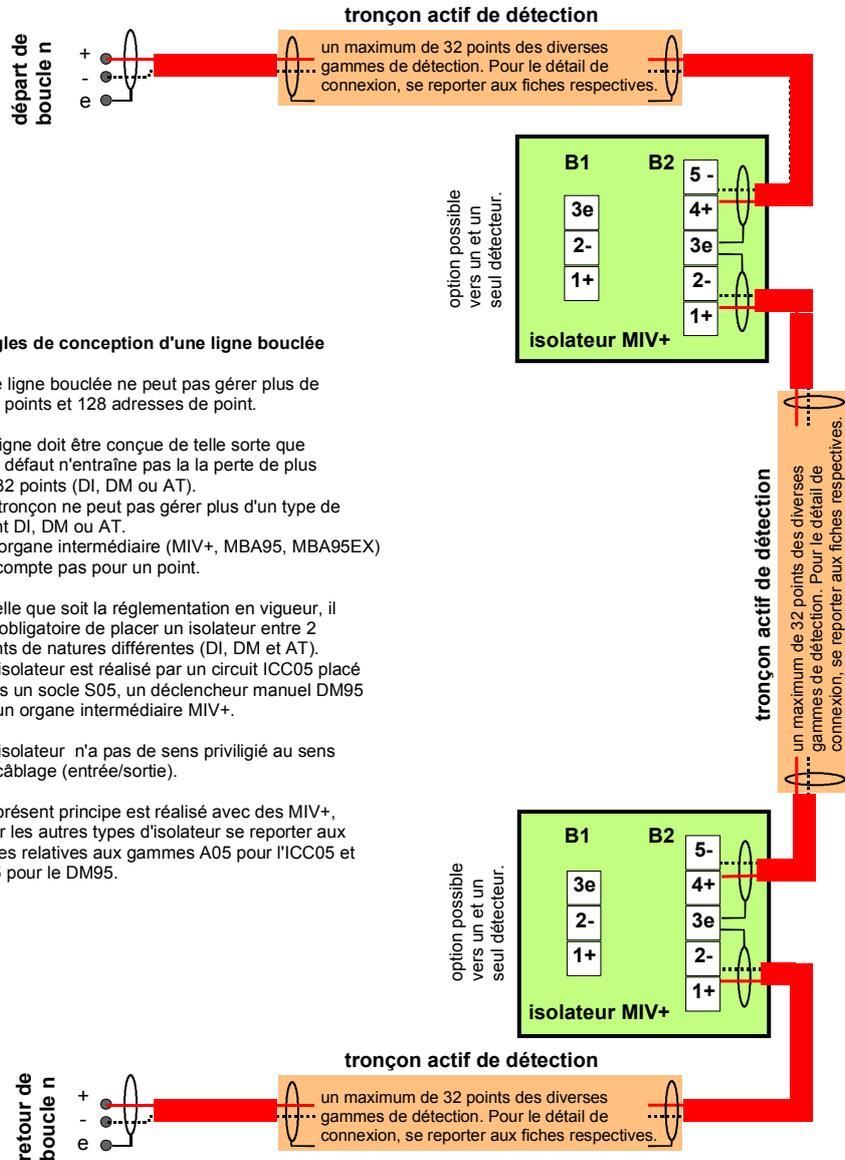
— matériel de base
..... matériel optionnel

SEFI	FICHE TECHNIQUE D'INSTALLATION		fti n° : 1
	intitulé : FIXATION & EQUIPEMENT HEPHAIS 128		indice : C



K8 à K12 non câblés sur l'option R7P2.





Règles de conception d'une ligne bouclée

Une ligne bouclée ne peut pas gérer plus de 128 points et 128 adresses de point.

La ligne doit être conçue de telle sorte que tout défaut n'entraîne pas la perte de plus de 32 points (DI, DM ou AT).

Un tronçon ne peut pas gérer plus d'un type de point DI, DM ou AT.

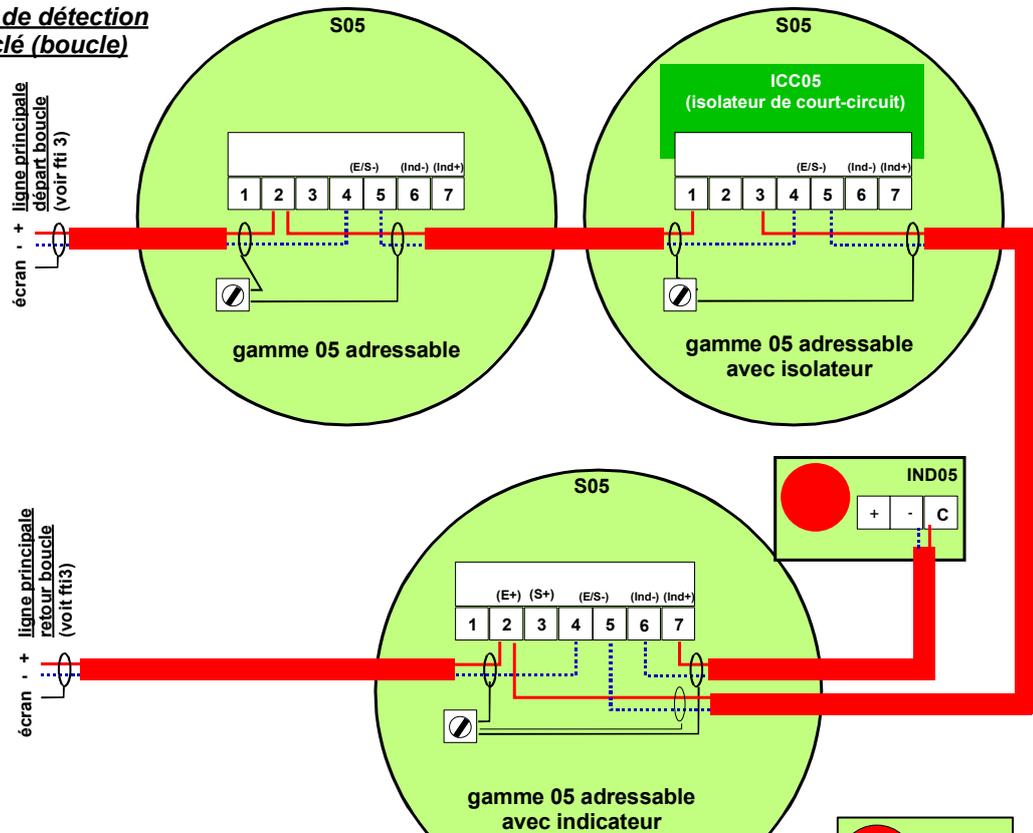
Un organe intermédiaire (MIV+, MBA95, MBA95EX) ne compte pas pour un point.

Quelle que soit la réglementation en vigueur, il est obligatoire de placer un isolateur entre 2 points de natures différentes (DI, DM et AT). Un isolateur est réalisé par un circuit ICC05 placé dans un socle S05, un déclencheur manuel DM95 ou un organe intermédiaire MIV+.

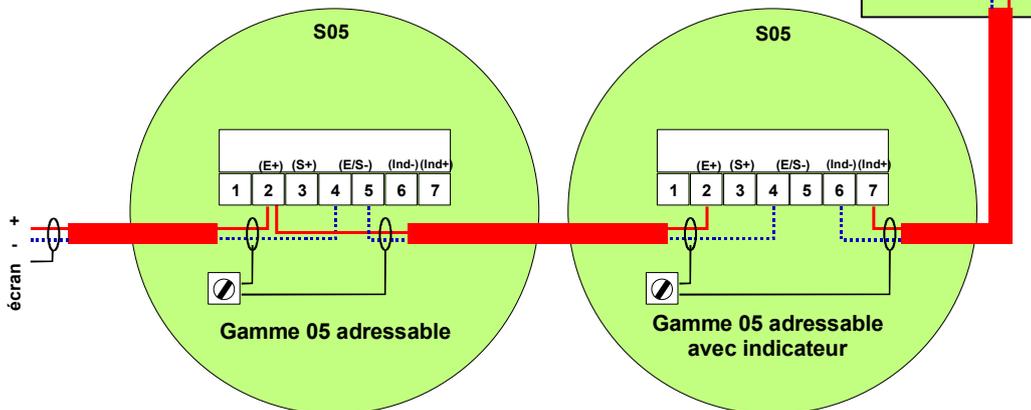
Un isolateur n'a pas de sens privilégié au sens du câblage (entrée/sortie).

Le présent principe est réalisé avec des MIV+, pour les autres types d'isolateur se reporter aux fiches relatives aux gammes A05 pour l'ICC05 et A95 pour le DM95.

circuit de détection rebouclé (boucle)



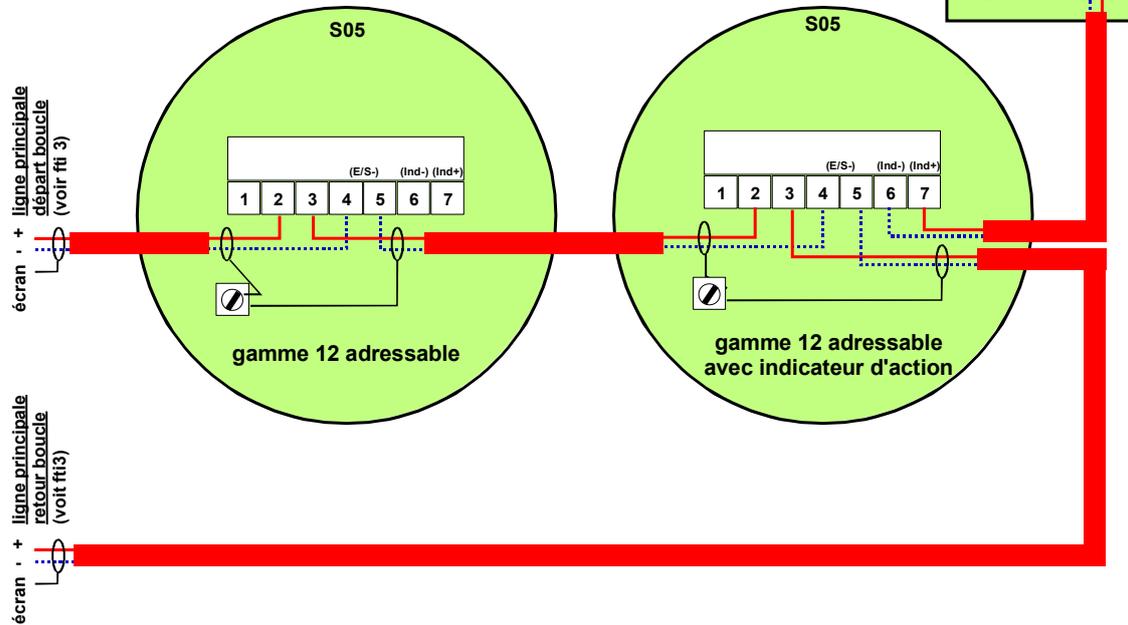
circuit de détection ouvert (ligne)



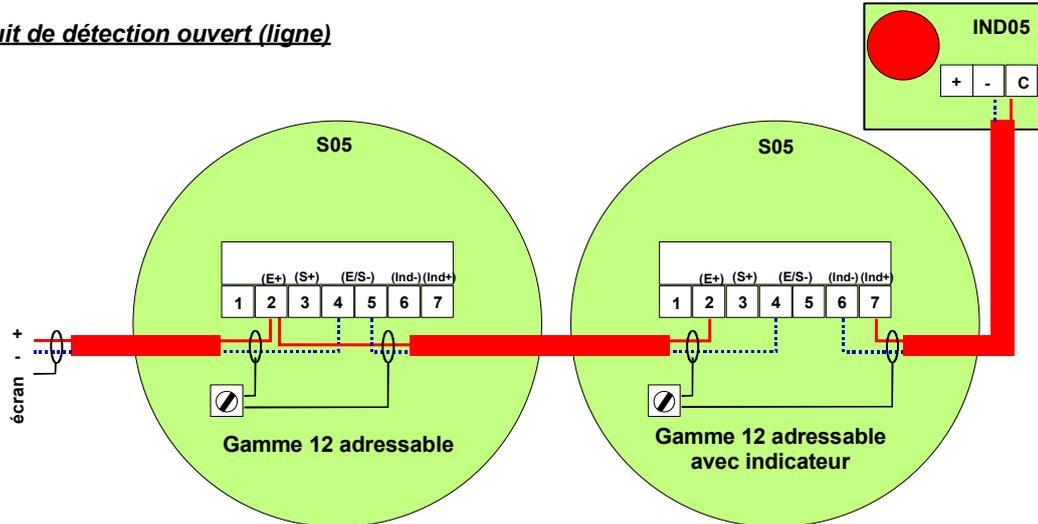
Notes :

- Tous les écrans de câble doivent être protégés par un souplisseau.
- Chaque conducteur doit être dénudé sur une longueur comprise entre 8 et 10mm.
- Les têtes de détection doivent être adressées avant d'être mises en place.
- Pour piloter un indicateur d'action, 3 solutions à partir du même câblage :
 - commande individuelle,
 - commande par zone (téléchargement - point de détection),
 - commande plus large (téléchargement - groupe de commande).

circuit de détection rebouclé (boucle)

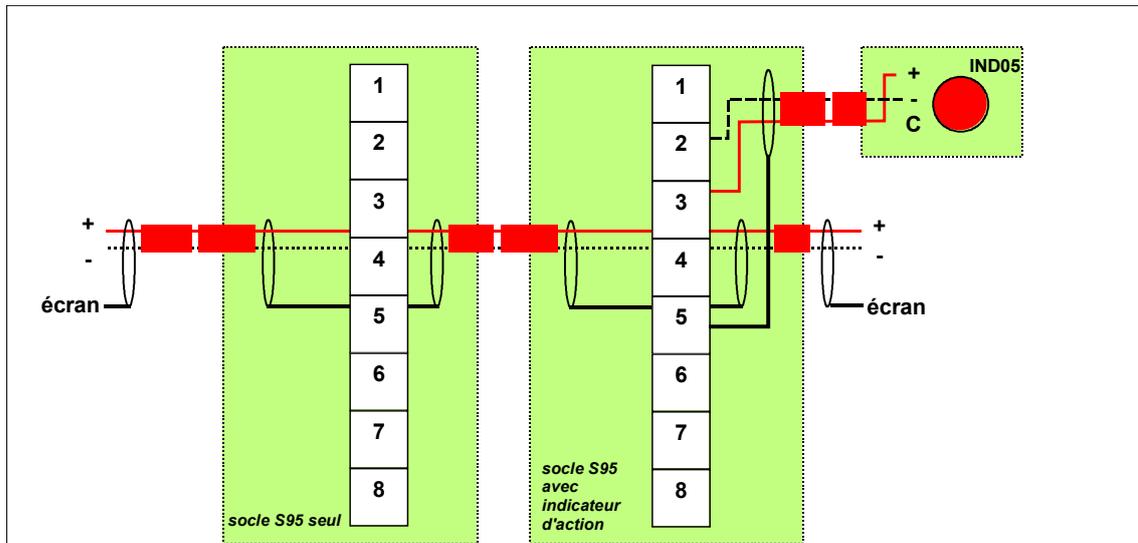


circuit de détection ouvert (ligne)



Notes :

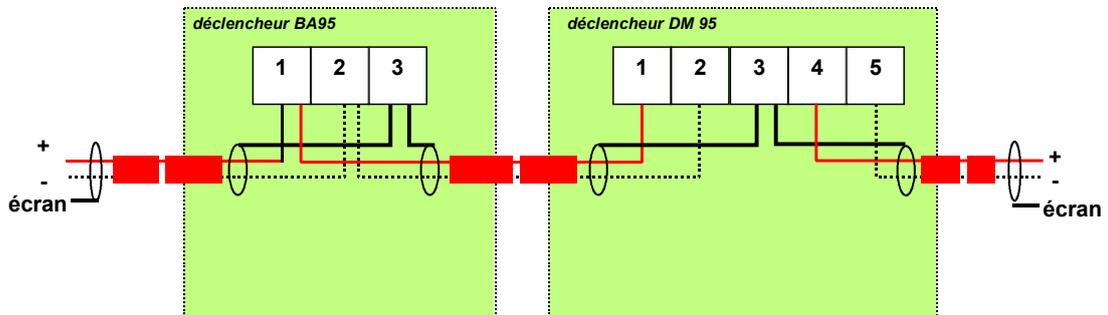
- Tous les écrans de câble doivent être protégés par un souplesseau.
- Chaque conducteur doit être dénudé sur une longueur comprise entre 8 et 10mm.
- Les têtes de détection doivent être adressées avant d'être mises en place.
- Pour piloter un indicateur d'action, 3 solutions à partir du même câblage :
 - commande individuelle,
 - commande par zone (téléchargement - point de détection),
 - commande plus large (téléchargement - groupe de commande).



tronçon de ligne principale rebouclée ou ligne principale ouverte (DI gammes A95 & V)

Notes :

- 1/ Tous les écrans de câble sont à protéger par un souplisseau.
- 2/ Les têtes de détection doivent être adressées avant d'être mises en places.
- 3/ Pour obtenir un mode "indicateur programmé", connecter le - de l'indicateur en borne 1 du socle au lieu de la borne 2.



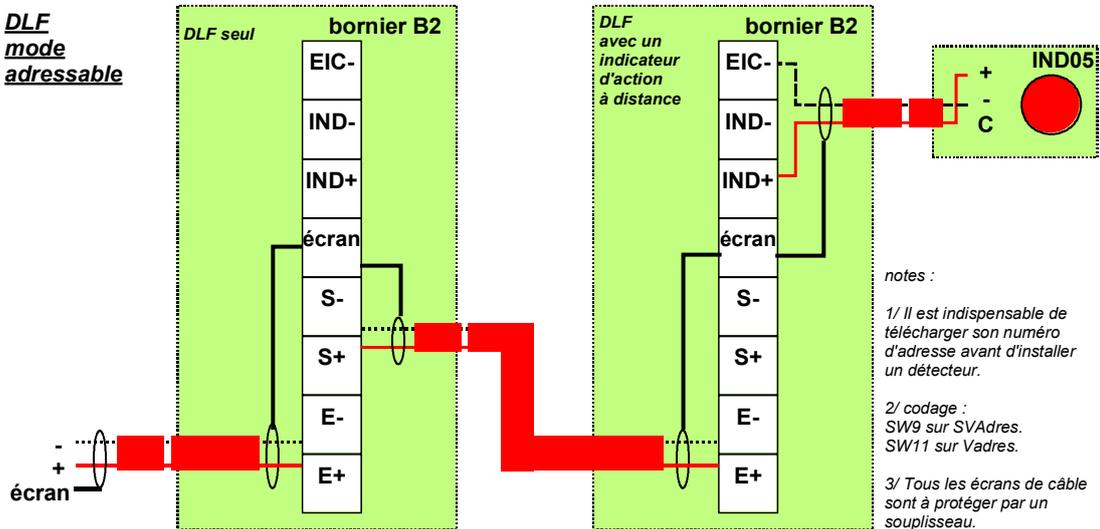
tronçon de ligne principale rebouclée ou ligne principale ouverte (DM - gamme A95)

Notes :

- 1/ Tous les écrans de câble sont à protéger par un souplisseau.
- 2/ Les déclencheurs manuels doivent être adressés avant d'être mis en place.
- 3/ Le déclencheur manuel DM95 n'est utilisable que sur ligne principale ouverte.

SEFI	FICHE TECHNIQUE D'INSTALLATION	fti n° : 5
	intitulé : DETECTION PONCTUELLE GAMMES A95 & V	indice : B

DLF
mode
adressable

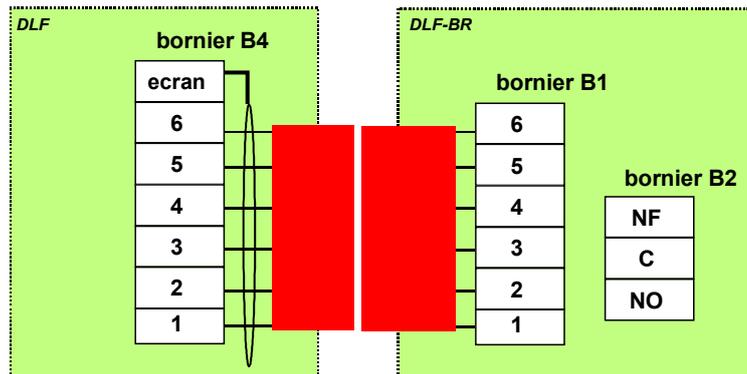


notes :

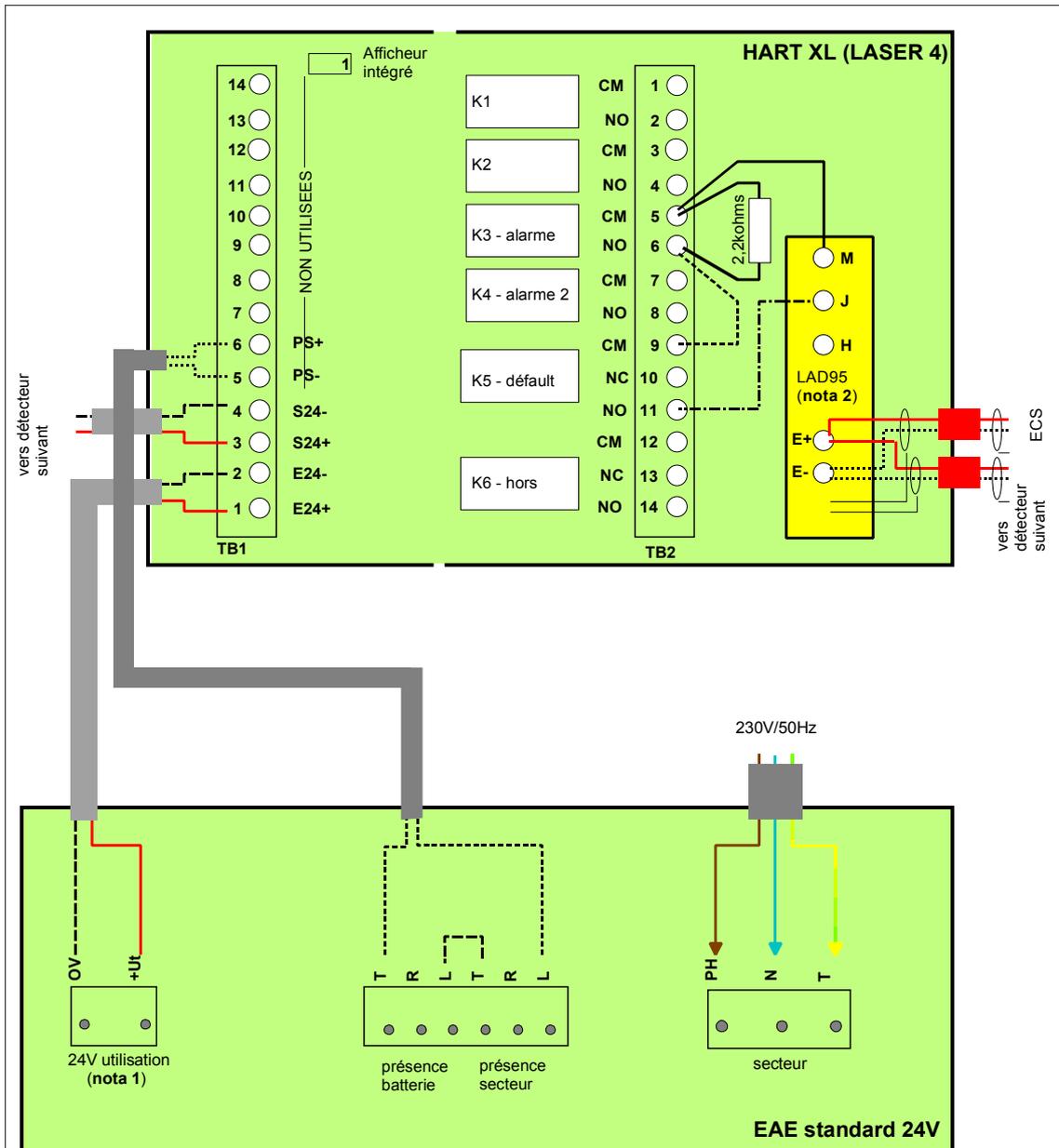
- 1/ Il est indispensable de télécharger son numéro d'adresse avant d'installer un détecteur.
- 2/ codage : SW9 sur SVAdres. SW11 sur Vadres.
- 3/ Tous les écrans de câble sont à protéger par un souplisseau.

DLF:
connexion d'un
boîtier de report
DLF-BR

note : Tous les écrans de câble sont à protéger par un souplisseau.



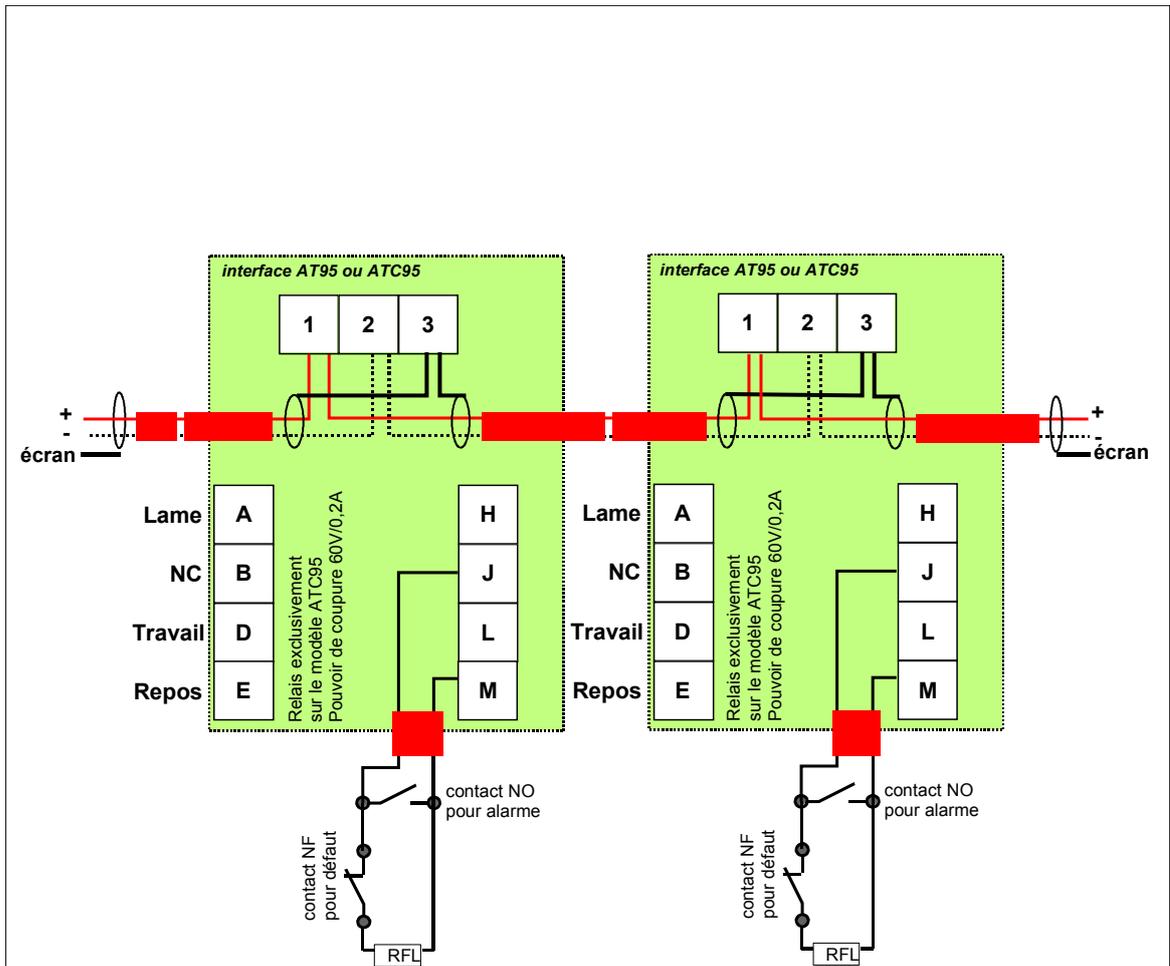
SEFI	FICHE TECHNIQUE D'INSTALLATION		fti n° : 6
	intitulé : DETECTION LINEAIRE DLF		indice : B



Nota 1 : la tension de l'équipement d'alimentation électrique (EAE) doit être comprise entre 18V et 30V pour une consommation maximale de 0,4A. La batterie doit autoriser une autonomie de 12h10min. La section du câble (1,5² minimale) doit être adaptée pour fournir au dernier détecteur d'une même ligne une tension supérieure à 18V (voir notice technique de l'ECS).
 Si la même EAE alimente plusieurs Laser 4 de la même zone de détection, les défauts secteur et batteries ne sont remontés que par un seul détecteur ; dans ce cas, shunter les bornes 5 et 6 pour éviter un défaut "PSU".

Nota 2 : toujours coder (BAMA95 ou aspiration) le circuit de fin de ligne LAD95 avant de le connecter.

SEFI	FICHE TECHNIQUE D'INSTALLATION		fti n° : 7
	intitulé : HART XL (LASER 4) - MODE ADRESSABLE		indice : B

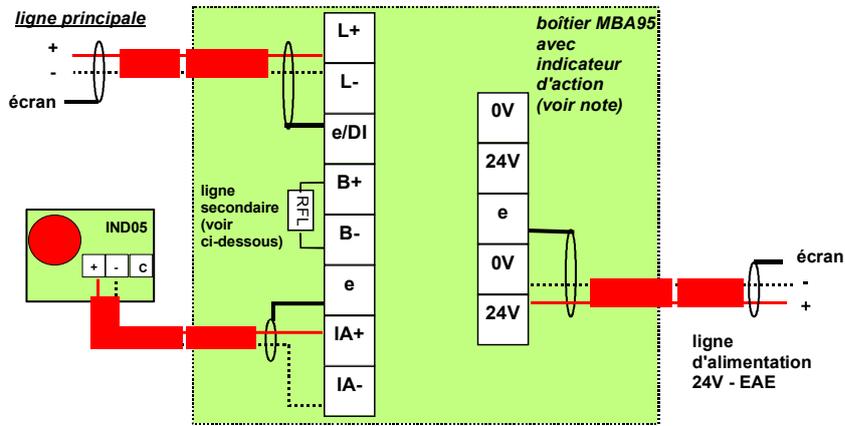


tronçon de ligne principale rebouclée ou ligne principale ouverte (AT - gamme A95)

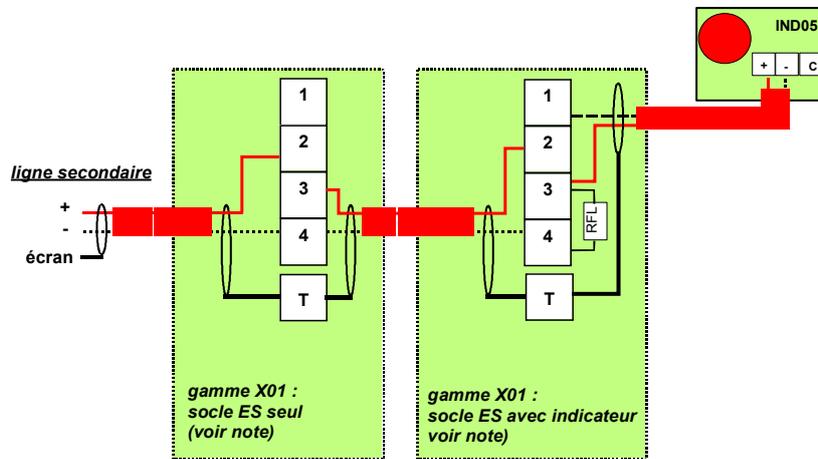
Notes :

- 1/ Tous les écrans de câble sont à protéger par un souplesseau
- 2/ De préférence, une interface s'implante au plus près de l'équipement technique sur lequel il reprend les informations (<2m, si possible).
- 3/ Les alarmes techniques doivent être adressées avant d'être mises en place.

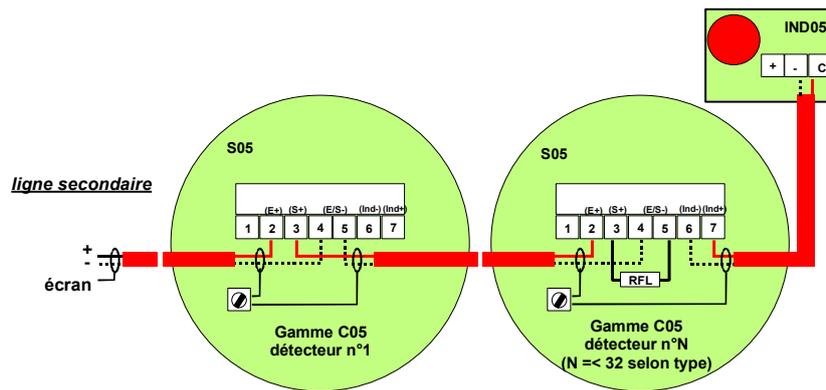
SEFI	FICHE TECHNIQUE D'INSTALLATION	fti n° : 8
	intitulé : ALARME TECHNIQUE AT95 & ATC95	indice : A



mise en oeuvre d'un boîtier MBA95

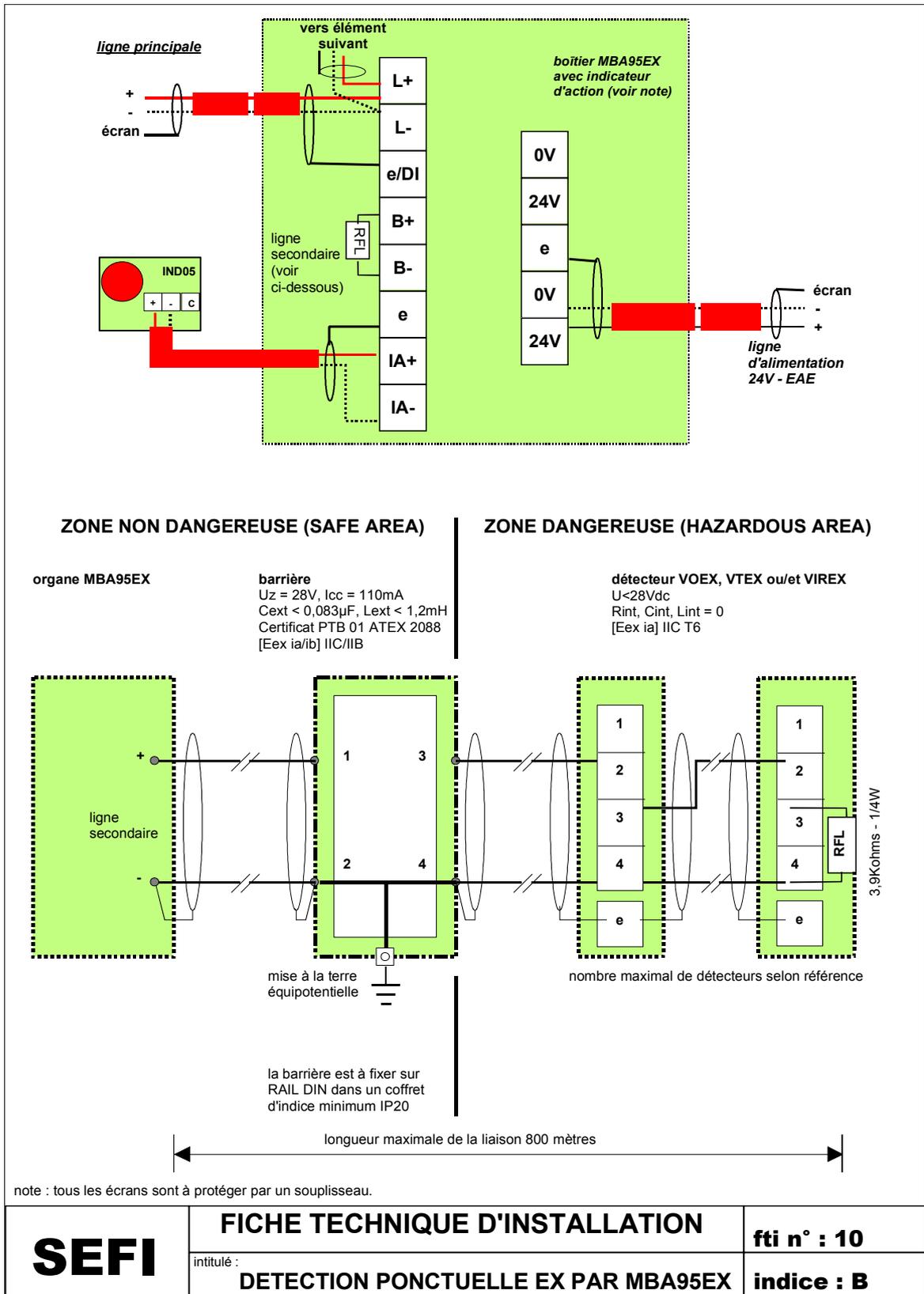


ligne secondaire - détecteurs ponctuels gammes X01

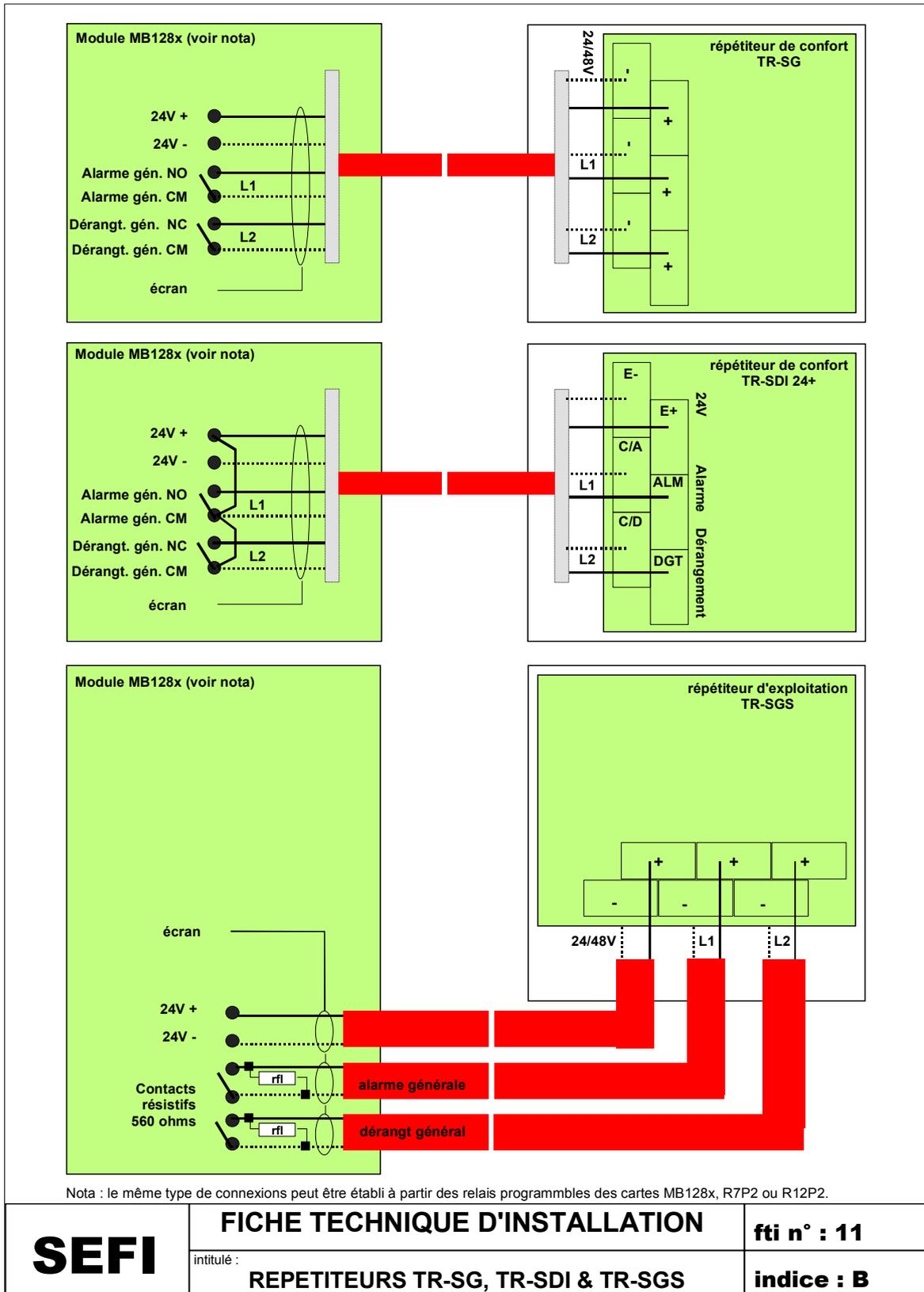


ligne secondaire - détecteurs ponctuels gamme C05

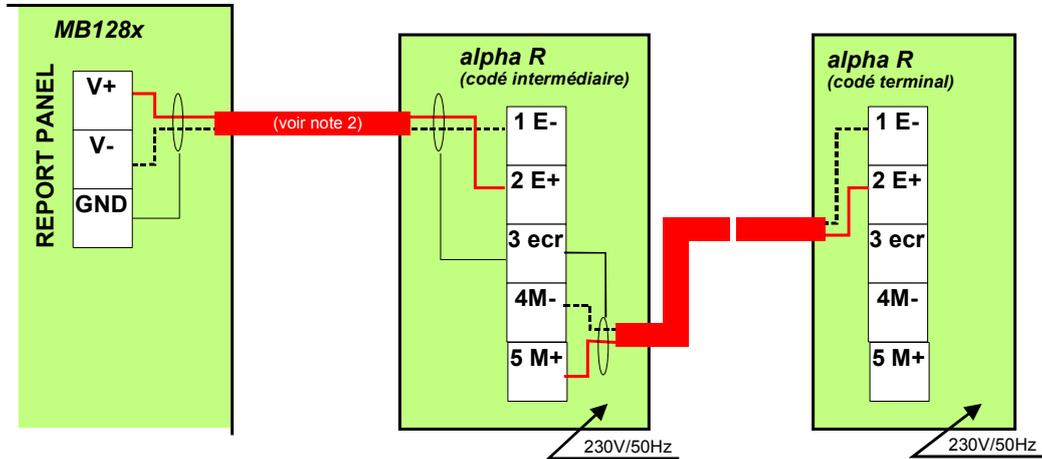
Note : tous les écrans de câble sont à protéger par un souplisseau.



SEFI	FICHE TECHNIQUE D'INSTALLATION		fti n° : 10
	intitulé : DETECTION PONCTUELLE EX PAR MBA95EX		indice : B



liaison RS485 - ALPHA R



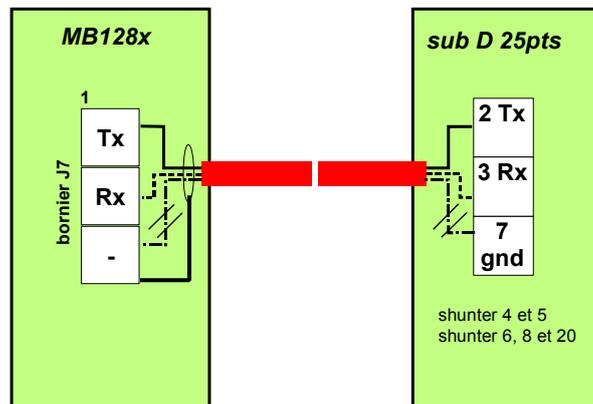
notes :

1/ tous les écrans de câble sont à protéger par un souplisseau.

2/ pour être fonctionnelle, cette liaison doit être déclarée au menu "paramètres généraux" d'Héphaïs 128 ([port C02](#)).

3/ pour la connexion du produit Alpha RE ou Alpha Rna, se reporter au fti13.

liaison RS232 - imprimante série externe

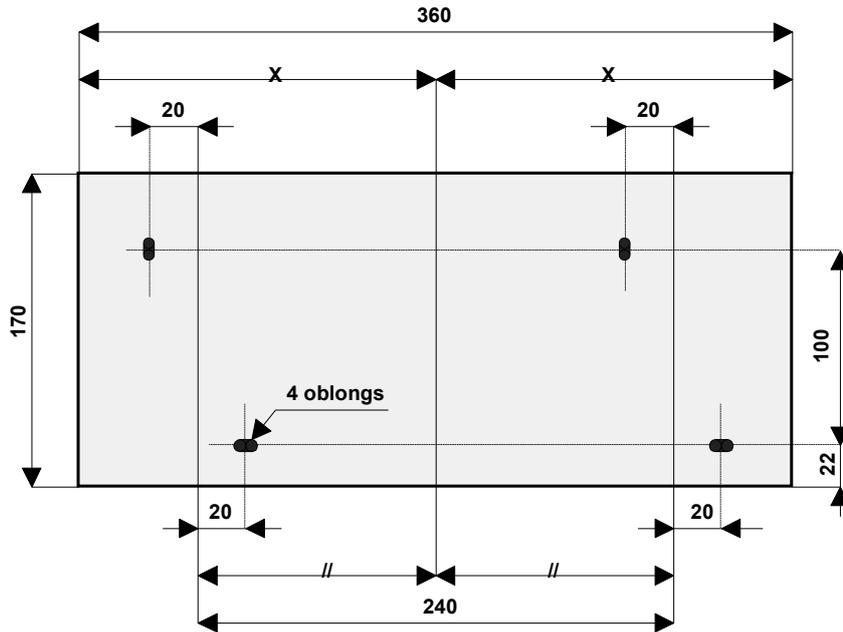


notes :

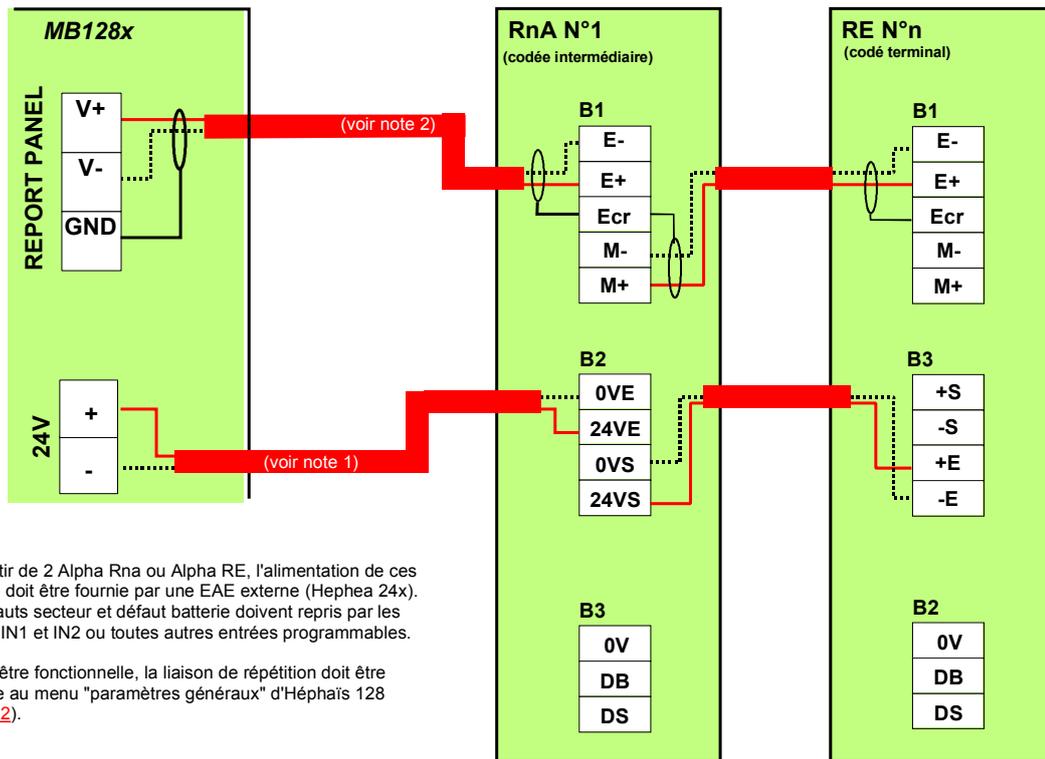
1/ tous les écrans de câble sont à protéger par un souplisseau.

2/ pour être fonctionnelle, cette liaison doit être déclarée par téléchargement (choix imprimante externe).

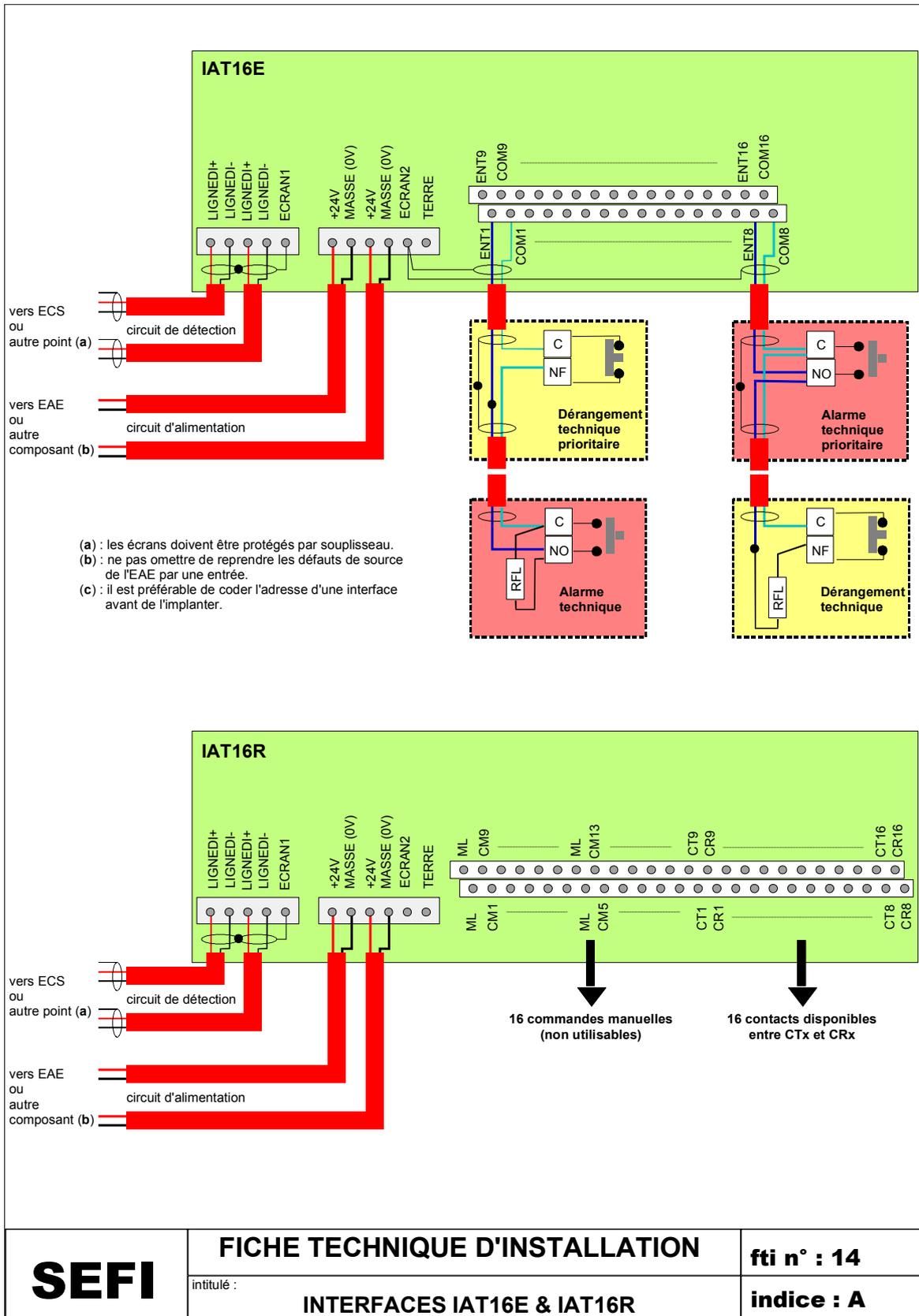
3/ sur certains modèles d'imprimante, Tx et Rx peuvent être croisés.



FIXATION MURALE ALPHA E & Rna



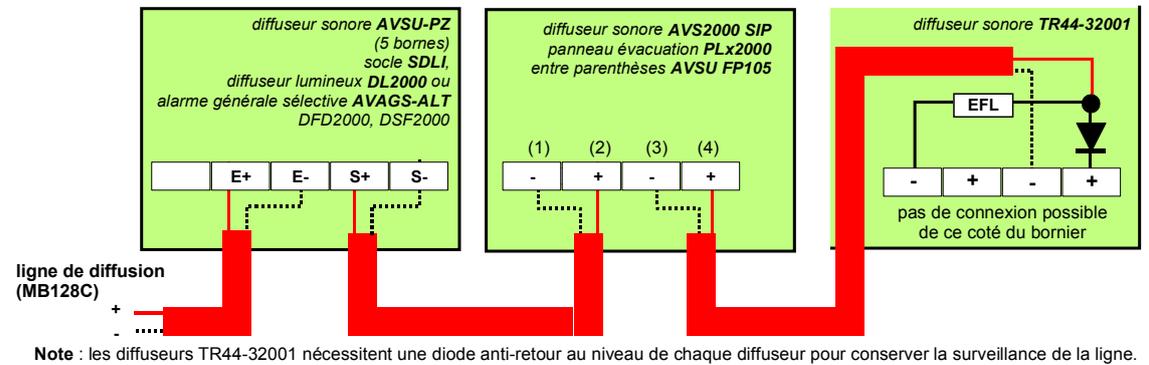
Notes :
 1/ A partir de 2 Alpha Rna ou Alpha RE, l'alimentation de ces derniers doit être fournie par une EAE externe (Hephea 24x). Les défauts secteur et défaut batterie doivent repris par les entrées IN1 et IN2 ou toutes autres entrées programmables.
 2/ Pour être fonctionnelle, la liaison de répétition doit être déclarée au menu "paramètres généraux" d'Héphaïs 128 ([port C02](#)).



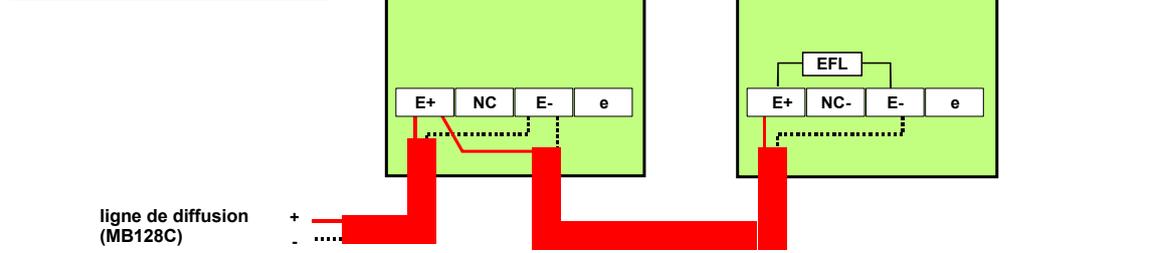
Attention pour les cartes MBA128C - Evolution >= D00 :

- si la ligne de diffusion est unique, la RFL est un EFL5413 - fil noir et fil rouge (avant D00 : $3,9K\Omega \pm 1/4W 5\%$) ;
- si 2 lignes de diffusion sont utilisées, la RFL est un EFL5413 - fil noir et fil blanc (avant D00 : $6,8K\Omega \pm 1/4W 5\%$).

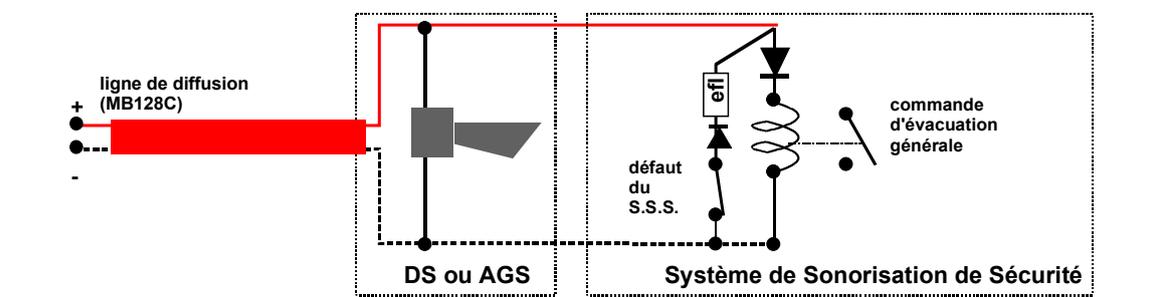
fonction évacuation - ligne de diffusion



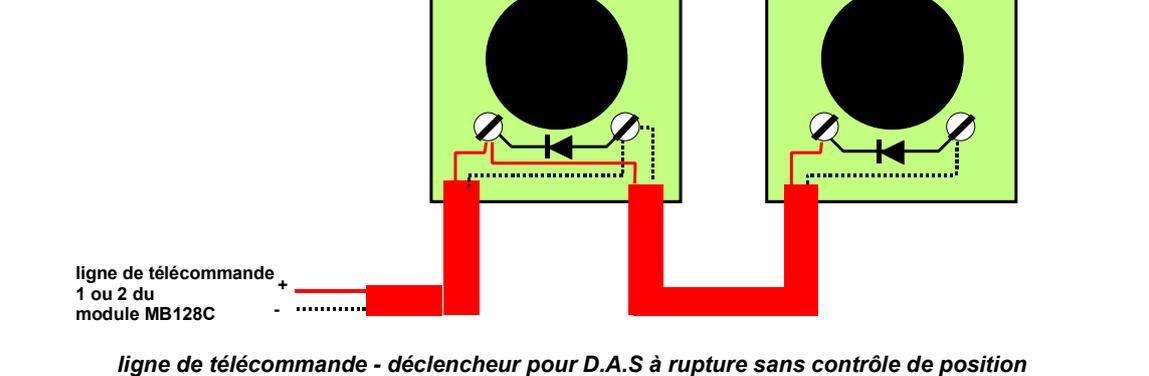
fonction évacuation diffuseur sonore AS05



fonction évacuation - principe de connexion d'un S.S.S.



autres fonctions

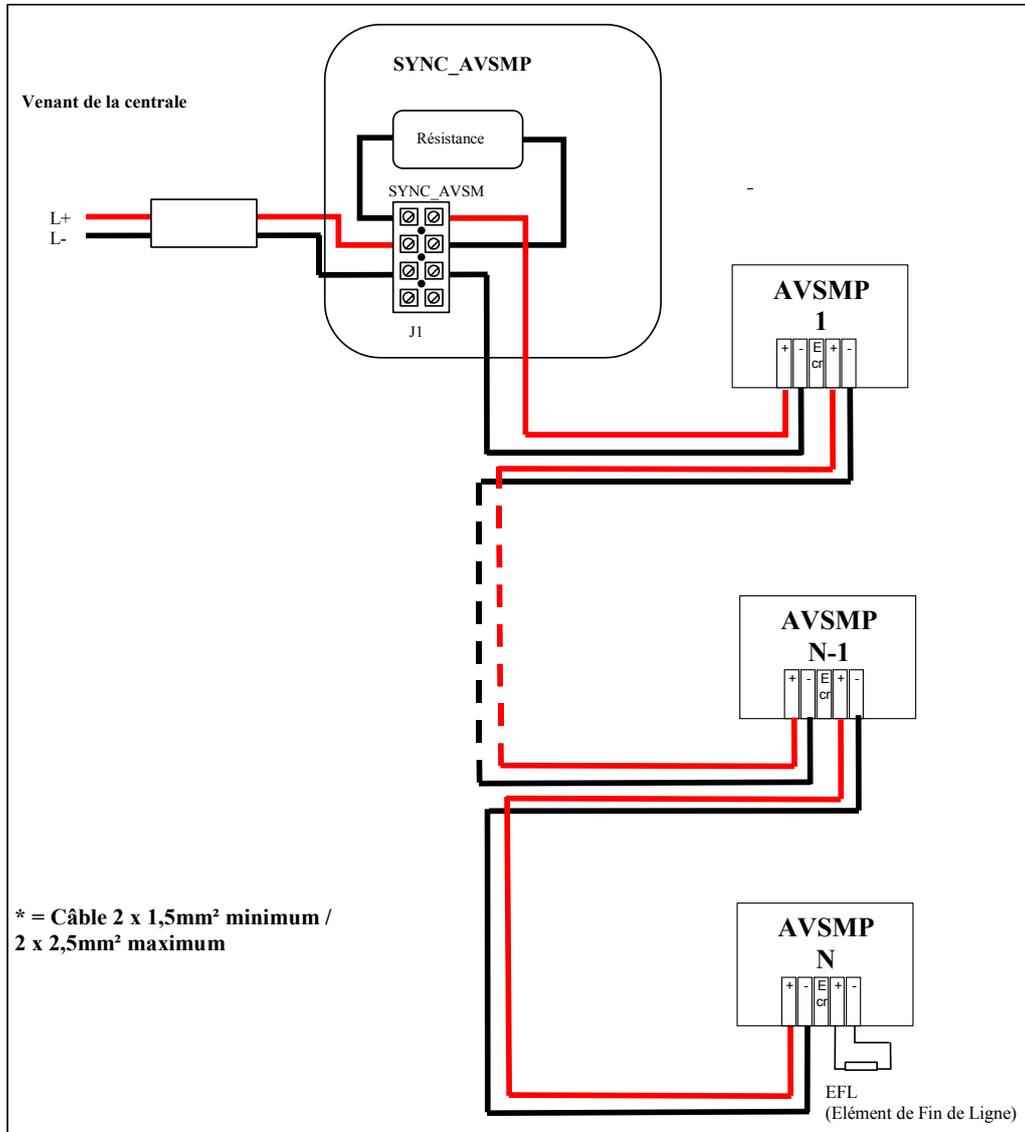


SEFI	FICHE TECHNIQUE D'INSTALLATION		fti n° : 15
	intitulé :	DIFFUSEURS SONORES, LUMINEUX ET DISPOSITIFS ACTIONNES DE SECURITE	indice : F

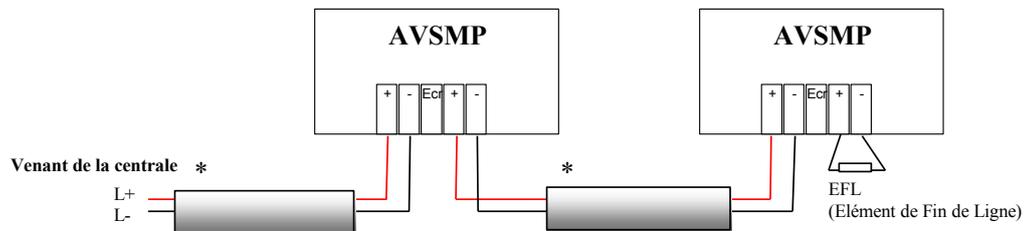
Attention pour les cartes MBA128C - Evolution >= D00 :

- si la ligne de diffusion est unique, la RFL est un EFL5413 - fil noir et fil rouge (avant D00 : $3,9K\Omega \pm 1/4W 5\%$) ;
- si 2 lignes de diffusion sont utilisées, la RFL est un EFL5413 - fil noir et fil blanc (avant D00 : $6,8K\Omega \pm 1/4W 5\%$).

Avec boîtier de synchronisation, facultatif et uniquement sur la première :



Sans boîtier de synchronisation :

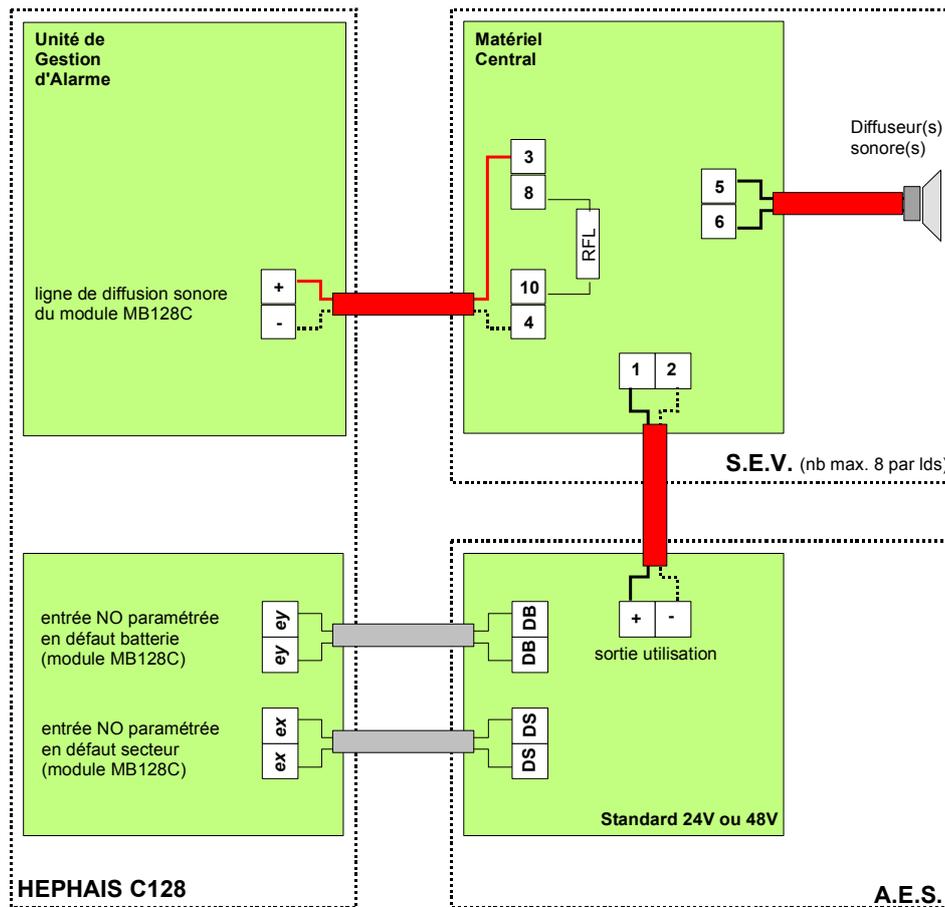


* = Câble 2 x 1,5mm² minimum / 2 x 2,5mm² maximum

SEFI	FICHE TECHNIQUE D'INSTALLATION	fti n° : 15 b
	intitulé : DIFFUSEURS SONORES, LUMINEUX ET DISPOSITIFS ACTIONNES DE SECURITE	indice: F

Attention pour les cartes MBA128C - Evolution >= D00 :

- si la ligne de diffusion est unique, la RFL est un EFL5413 - fil noir et fil rouge (avant D00 : $3,9K\Omega \pm 1/4W 5\%$) ;
- si 2 lignes de diffusion sont utilisées, la RFL est un EFL5413 - fil noir et fil blanc (avant D00 : $6,8K\Omega \pm 1/4W 5\%$).



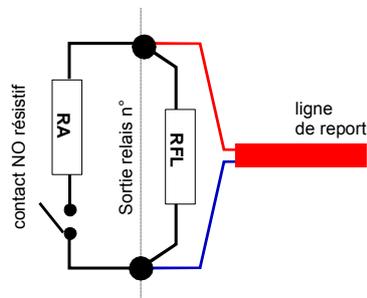
Nota 1 : toutes précisions utiles (gestion de plusieurs SEV, bilan de puissance AES, etc) peuvent être apportées par la notice constructeur référencée 80064-7. Si l'énergie disponible est suffisante, l'alimentation électrique intégrée à l'Héphaïs C128 peut être utilisée.

Nota 2 : exception faite des liaisons de défaut secteur et défaut batterie AES, toutes les liaisons électriques sont réalisées en câble 2x1,5² ou 2,5² de la catégorie CR1.



La ligne d'alimentation est réalisée soit en câble 1 paire 8/10 CR1, soit en câble 2x1,5² CR1.
 Chaque ligne de report est réalisée en câble 1 paire 8/10 sous écran CR1.
 (*) : pour la variante Héphaïs S128, il convient d'utiliser les relais de l'UGA intégrée au CMSI indépendant.

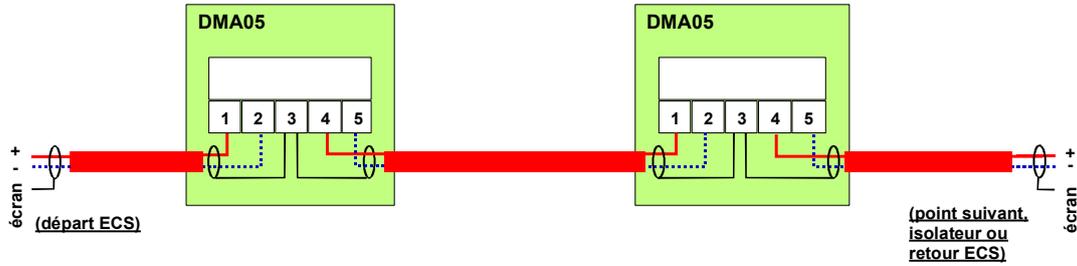
PRINCIPE GENERAL DE CABLAGE



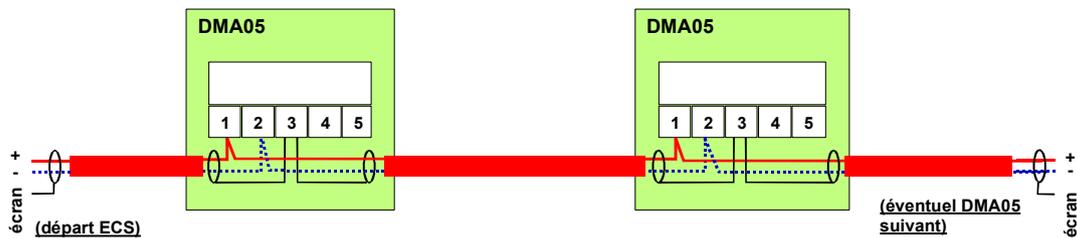
UTILISATION DES RELAIS DE LA CARTE RxP2

SEFI	FICHE TECHNIQUE D'INSTALLATION	
	intitulé : TABLEAU REPETITEUR D'EXPLOITATION TR-SGA	fti n° : 18 indice : A

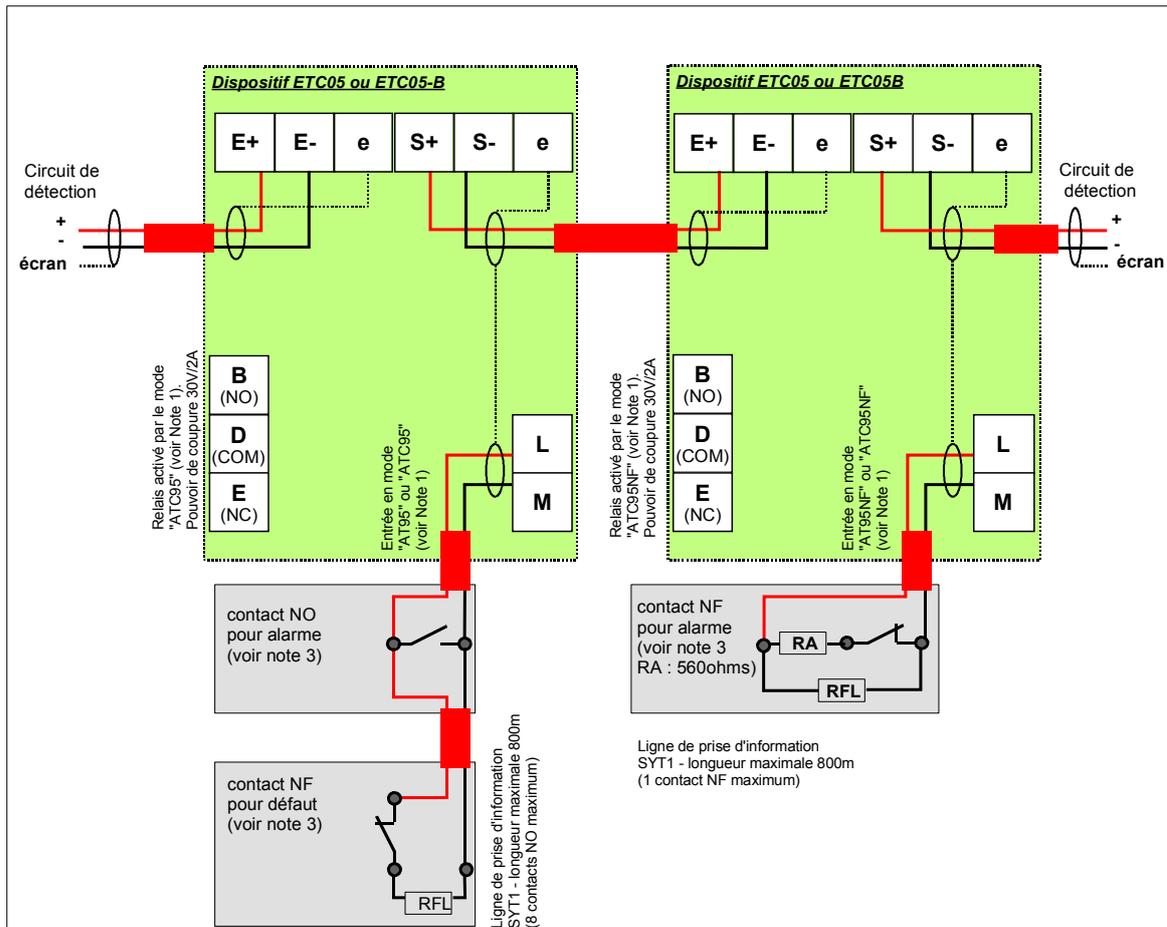
CIRCUIT REBOUCLE DE DETECTION



CIRCUIT OUVERT DE DETECTION



- Notes :**
- 1/ tous les écrans de câble doivent être protégés par un souplisseau.
 - 2/ il convient de dénuder les conducteurs sur au moins 8mm.
 - 3/ les déclencheurs doivent être adressés avant d'être mis en place.



tronçon de circuit rebouclé ou circuit ouvert (Note 2)

Note 1 - Configuration & codage :

- * SW1 à SW3 absents : configuration "AT95NO", soit entrée Alarme Technique à contact **NO**
- * SW1 absent, SW2 présent, SW3 absent : configuration "AT95NF", soit entrée Alarme Technique à contact **NF**
- * SW1 présent, SW2 et SW3 absents : configuration "ATC95NO", soit entrée Alarme Technique à contact **NO** et sortie Commandable
- * SW1 et SW2 présents, SW3 absent : configuration "ATC95NF", soit entrée Alarme Technique à contact **NF** et sortie Commandable.

La configuration par défaut en sortie usine, est "ATC95NO".
 SW4 est inutilisé.
 Codage et configuration doivent si possible être réalisés avant l'implantation du produit.
 L'entrée E+/E- doit être utilisée pour l'adressage du produit.

Note 2 - circuit ouvert :

Dans le cas de la mise en oeuvre d'un circuit ouvert de détection, il convient de connecter les câbles d'arrivée et de continuité respectivement sur E+ et E-, et de ne pas utiliser les continuités S+ et S-.

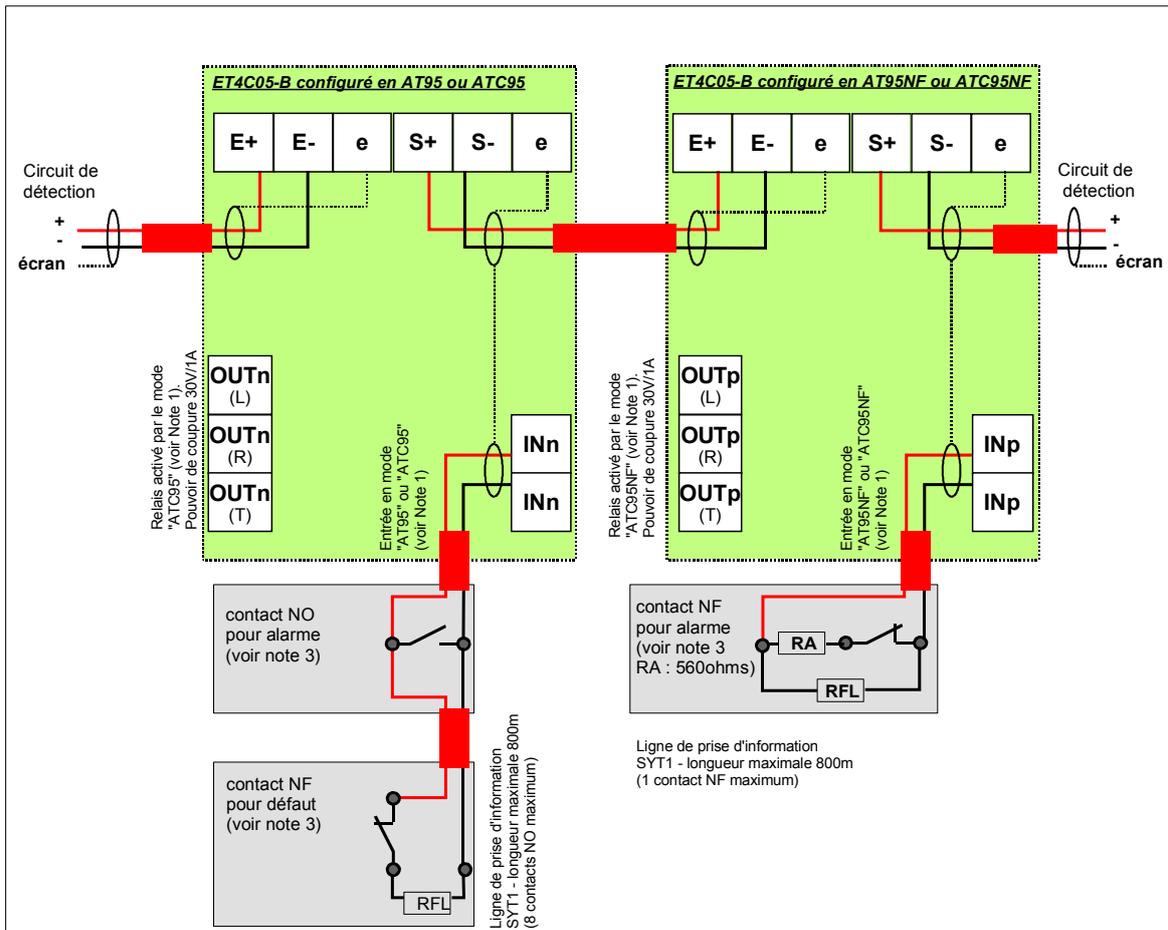
Note 3 - implantation :

ETC05 et ETC05-B s'implantent au plus près de l'équipement technique sur lequel il reprend les informations (<2m).

Note relative à la maintenance :

- * La configuration "AT95NO" fournit une équivalence au produit AT95
- * La configuration "ATC95NO" fournit une équivalence au produit ATC95.

SEFI	FICHE TECHNIQUE D'INSTALLATION		fti n° : 20
	intitulé : DISPOSITIFS ENTREE/SORTIE ETC05 & ETC05-B		indice : B



tronçon de circuit rebouclé ou circuit ouvert (Note 2)

Note 1 - Configuration & codage :

- * Sélecteurs 1 et 2 sur ON : configuration "AT95", soit entrée Alarme Technique à contact NO
- * Sélecteurs 1 sur OFF et 2 sur ON : configuration "AT95NF", soit entrée Alarme Technique à contact NF
- * Sélecteurs 1 sur ON et 2 sur OFF : configuration "ATC95", soit entrée Alarme Technique à contact NO et sortie Commandable
- * Sélecteurs 1 et 2 sur OFF : configuration "ATC95NF", soit entrée Alarme Technique à contact NF et sortie Commandable.

La configuration par défaut en sortie usine, est "ATC95".
 Le produit occupe 4 adresses consécutives.
 Codage et configuration doivent si possible être réalisés avant l'implantation du produit.

Note 2 - circuit ouvert :

Dans le cas de la mise en oeuvre d'un circuit ouvert de détection, il convient de connecter les câbles d'arrivée et de continuité respectivement sur E+ et E-, et de ne pas utiliser les continuités S+ et S-.

Note 3 - implantation :

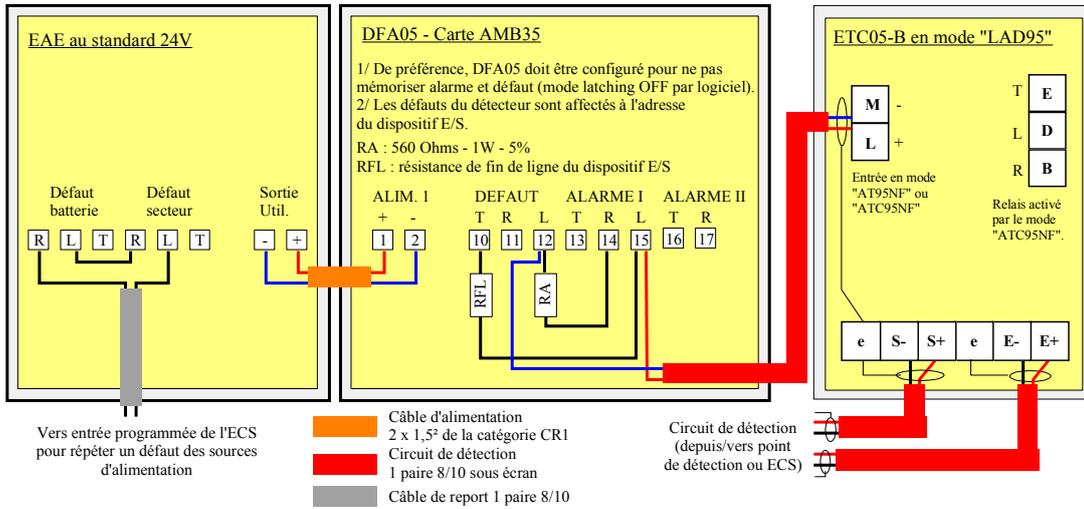
ET4C05-B s'implante au plus près de l'équipement technique sur lequel il reprend les informations (<2m).

Note relative à la maintenance :

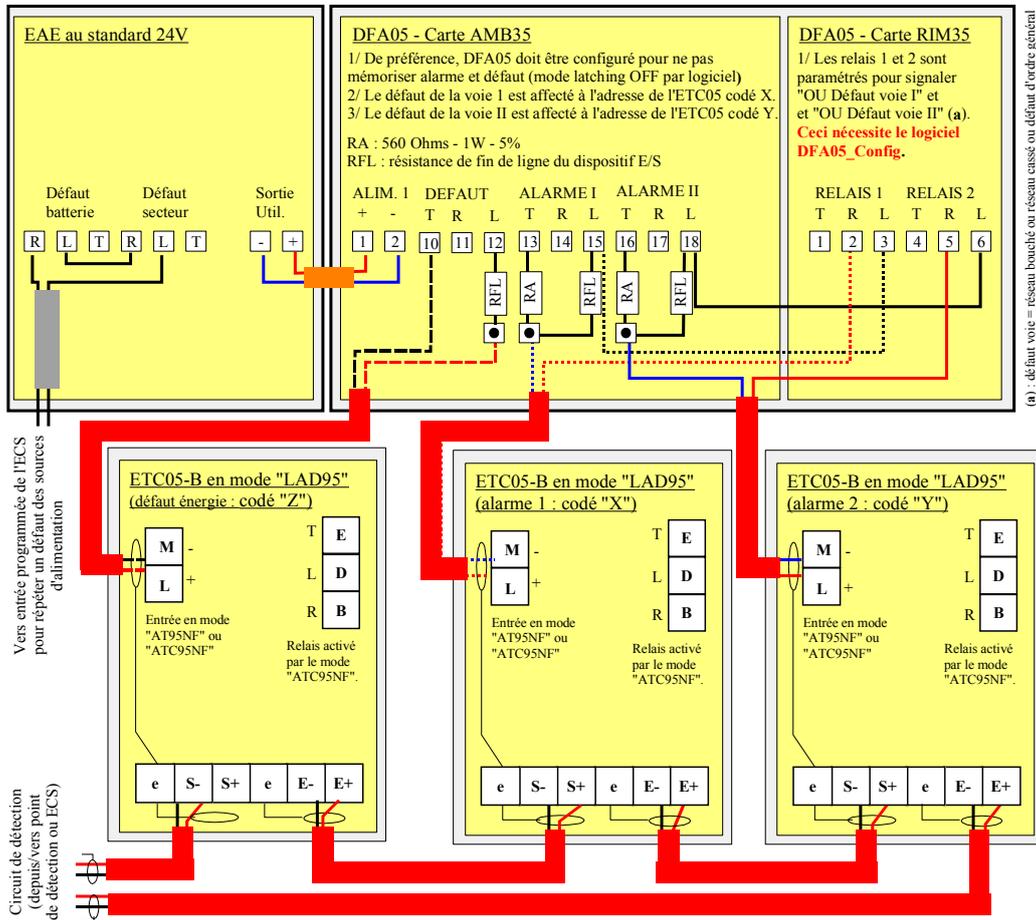
- * La configuration "AT95" fournit une équivalence au produit AT95
- * La configuration "ATC95" fournit une équivalence au produit ATC95.

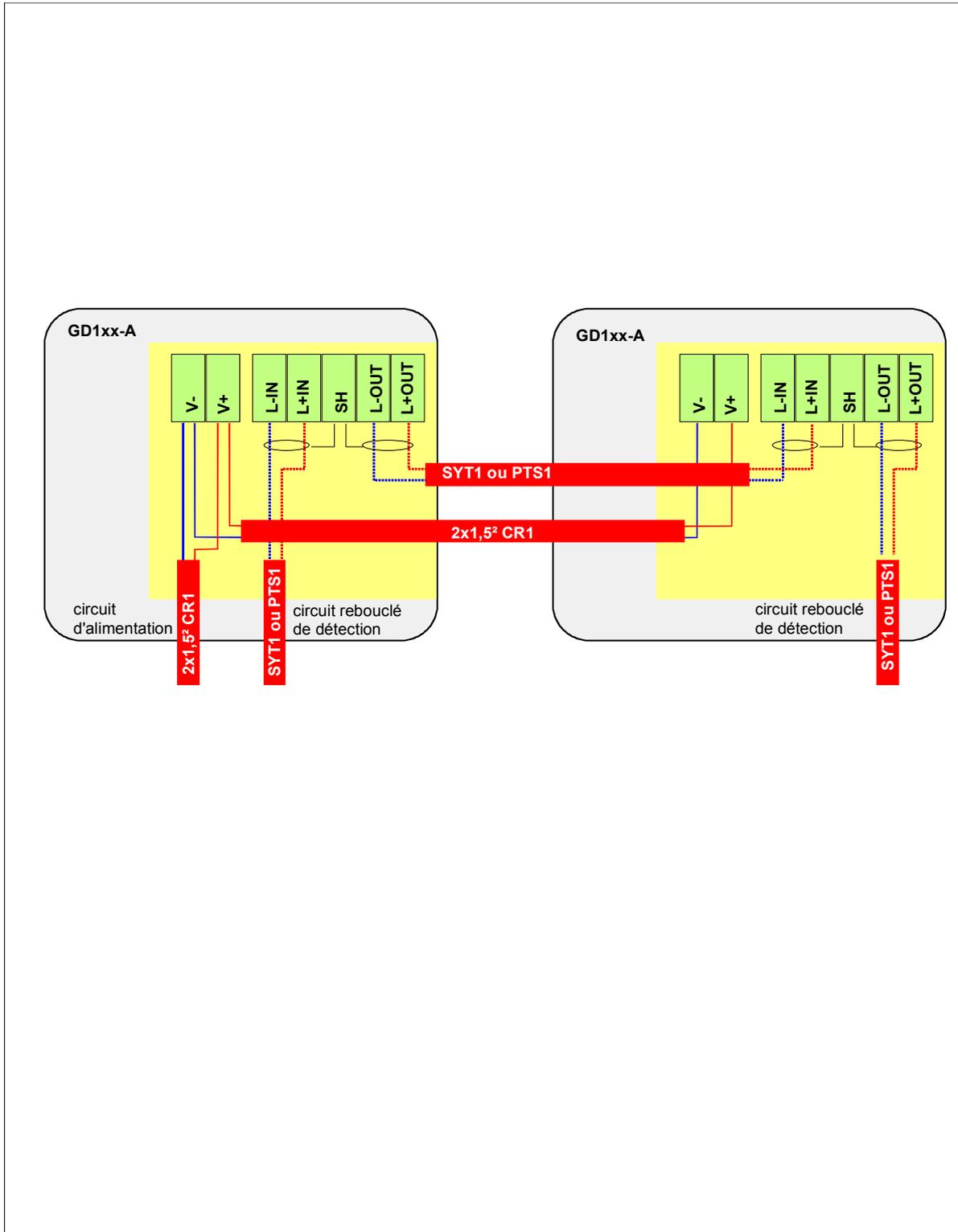
SEFI	FICHE TECHNIQUE D'INSTALLATION		fti n° : 21
	intitulé :	DISPOSITIF ENTREE/SORTIE ET4C05-B	indice : A

SIDI ADRESSABLE - DETECTEUR 1 VOIE - 1 ADRESSE DE POINT



SIDI ADRESSABLE - DETECTEUR 2 VOIES - 2 ADRESSES DE POINT (ZDA IDENTIQUE OU NON)





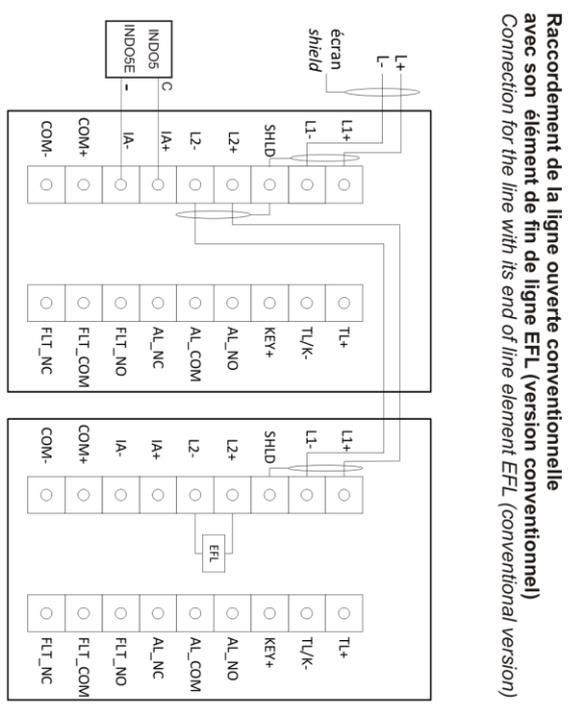
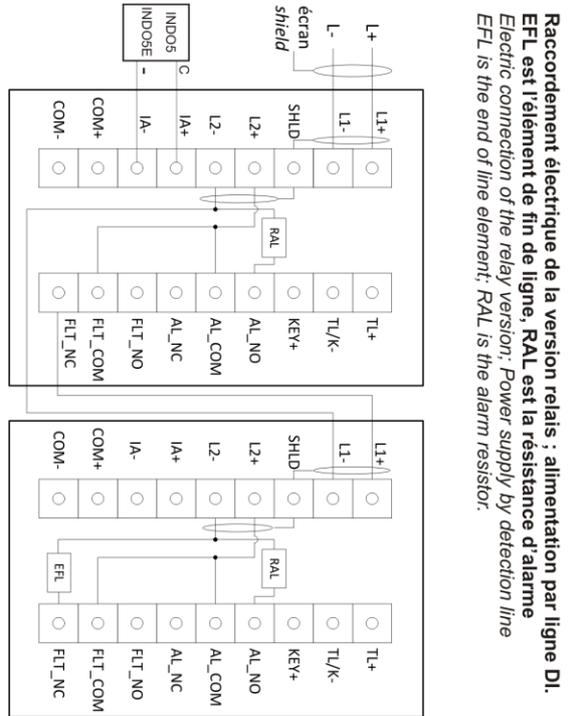
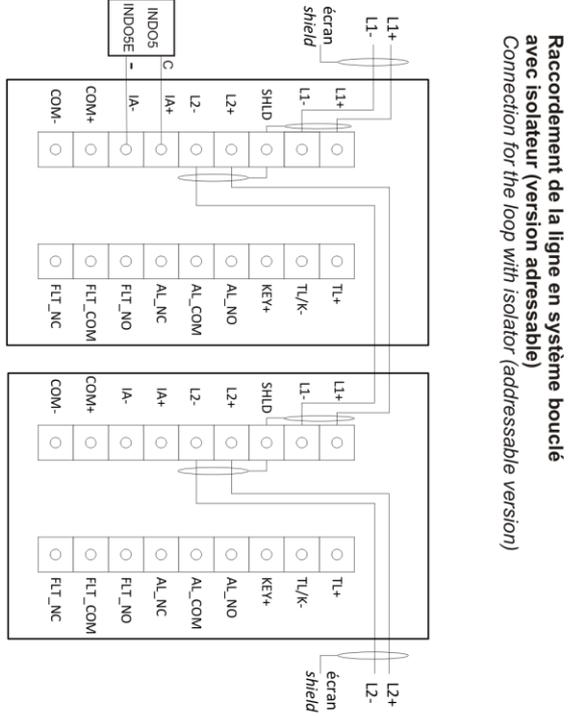
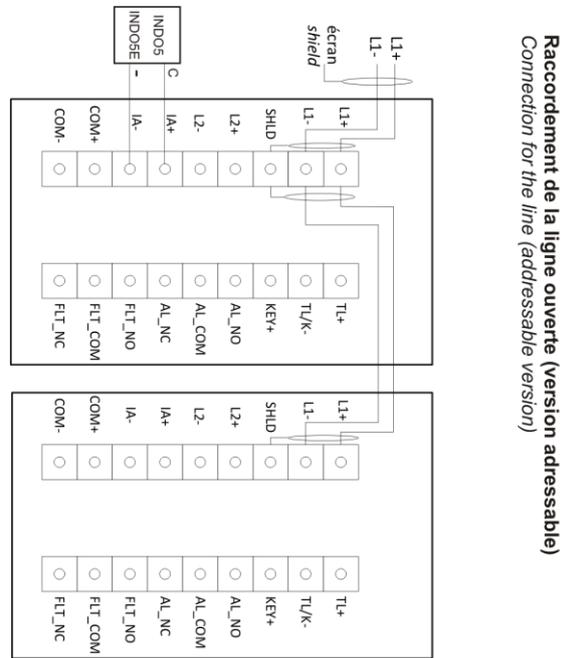
SEFI	FICHE TECHNIQUE D'INSTALLATION	fti n° : 30
	intitulé : DETECTEUR DE GAZ série GD1xx-A	indice : B

	FICHE TECHNIQUE DE RACCORDEMENT ED4SV	N° PLAN : A 7075 R Indice : A Date : 15/03/13 Page : 1/1			
<p>RACCORDEMENT ED4SV</p>					
<p>CHAINAGE DE PLUSIEURS ED4SV</p> <p align="center">Nota : Dans le cas où une seule ligne de commande est utilisée, il faut utiliser la ligne 1 pour que les défauts soient retransmis au travers de la ligne</p>					
<p>REPORT DEFAULT :</p> <p align="right">Nota : En veille le relais de report défaut est en position «Travail» comme sur le dessin ci contre</p>					
Emission	M.K.	Vérification	G.S.	Approbation	T.M.
Fonction	Dessinateur	Fonction	Chef de projet	Fonction	Responsable M&I
Date & Visa		Date & Visa		Date & Visa	

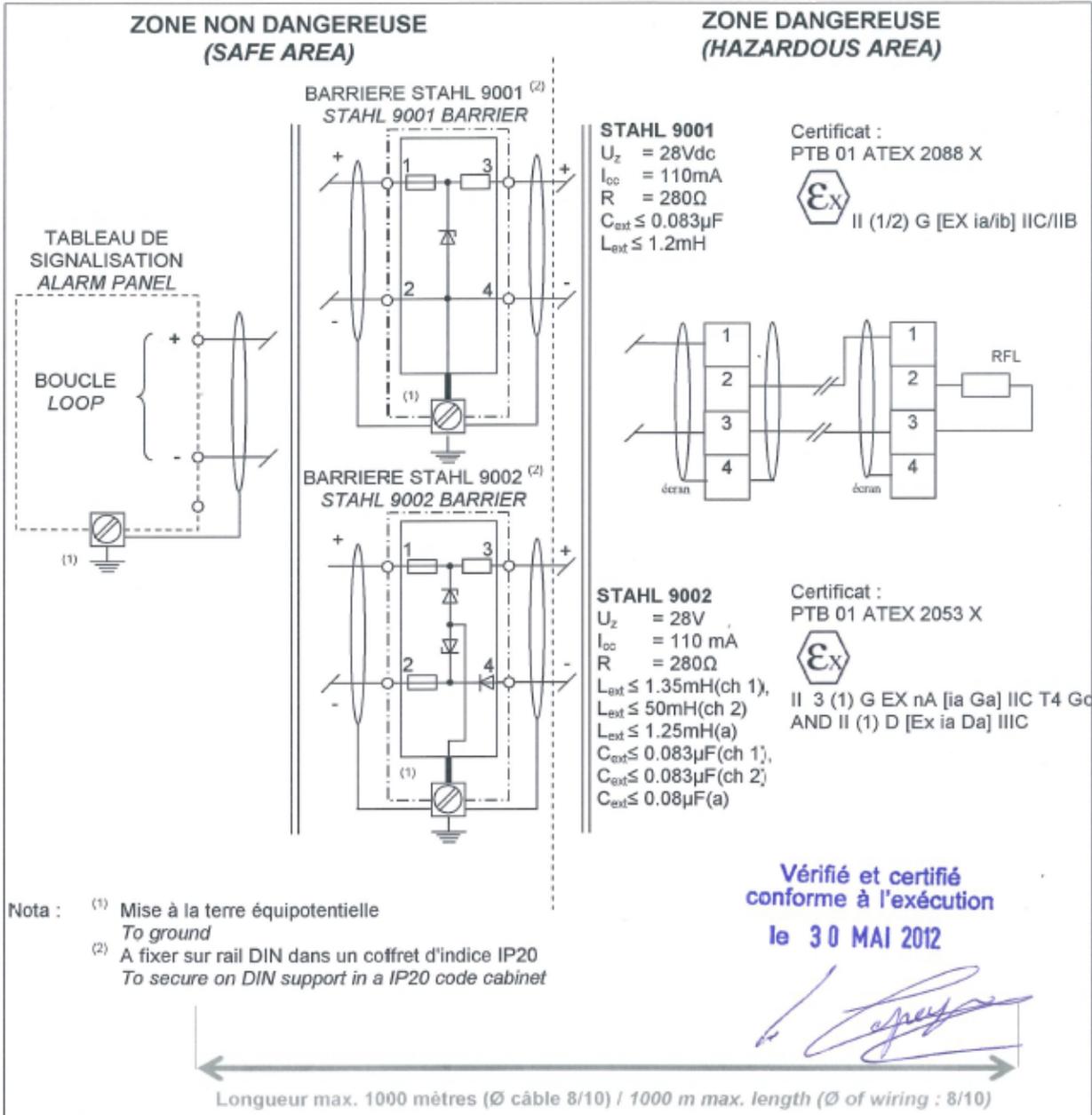


FICHE TECHNIQUE DE RACCORDEMENT
CONNECTION DATA SHEET
DLFBF30 / DLFB30

N° PLAN : A 7182 RS
 Indice : E
 Date : 11/02/15
 Page : 1/1



Emission	M. K.	Vérification	V. L.	Approbation	T. M.
Fonction	Dessinateur	Fonction	Chef de projet	Fonction	Responsable M&I
Date & Visa		Date & Visa		Date & Visa	



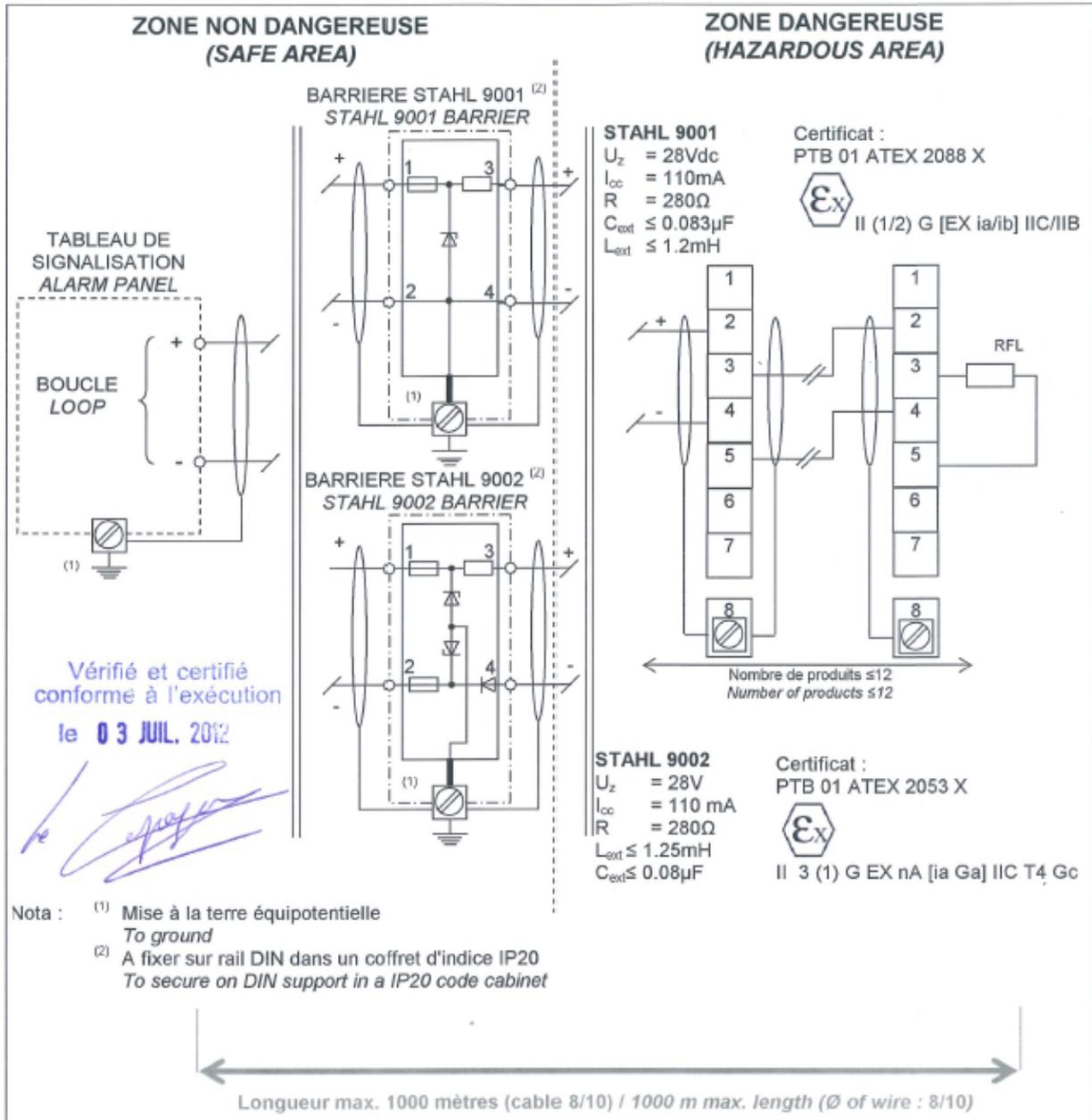
Nota : (1) Mise à la terre équipotentielle
To ground
(2) A fixer sur rail DIN dans un coffret d'indice IP20
To secure on DIN support in a IP20 code cabinet

**Vérfié et certifié
conforme à l'exécution
le 30 MAI 2012**

Longueur max. 1000 mètres (Ø câble 8/10) / 1000 m max. length (Ø of wiring : 8/10)

B	30/05/2012	Suppression valeur RFL + rajout Ø cable)	SFA
A	05/08/2011	Création	JTU
Ind	Date	Désignation	Par/By
Révisé par : S. FARNAULT		Approuvé par : P. LECOMPAGNON	Echelle : Scale
Visa :		Visa :	Tolerance :
Matière : - Material		Traitement : Processing	Date : 30/05/2012
RACCORDEMENT DES CARTES DM ATEX CONNECTING OF MANUAL CALL POINT ATEX			Ensemble : - Unity
			N° de plan : FA936R Drawing N°
	Fabrication	 ISO 9001 ISO 14001 Qualité Environnement AFNOR CERTIFICATION	FARE-SA BP 10809 - Zone d'Activité 45 308 PITHIVIERS CEDEX France ☎ : 02.38.34.54.94 - Télécopie: 02.38.30.00.54 E-mail : Fare-sa@fare-sa.com Site internet : www.fare-sa.com
	Application Réalisation		
1 ^{er} fabricant français de détecteurs d'incendie.			

Ca plan est notre propriété. Il ne peut être reproduit ou communiqué sans notre autorisation.

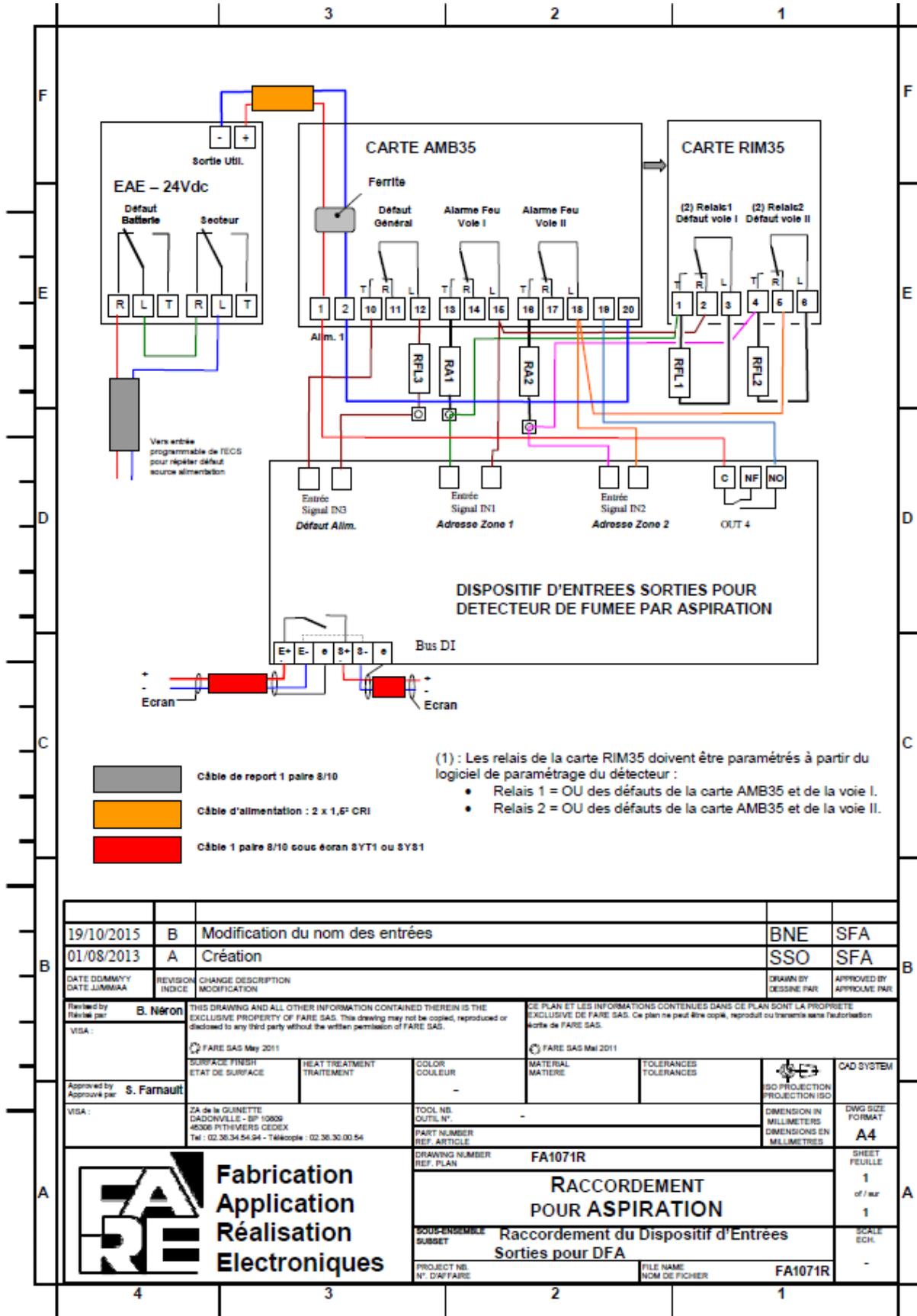


Vérifié et certifié conforme à l'exécution le 03 JUL. 2012

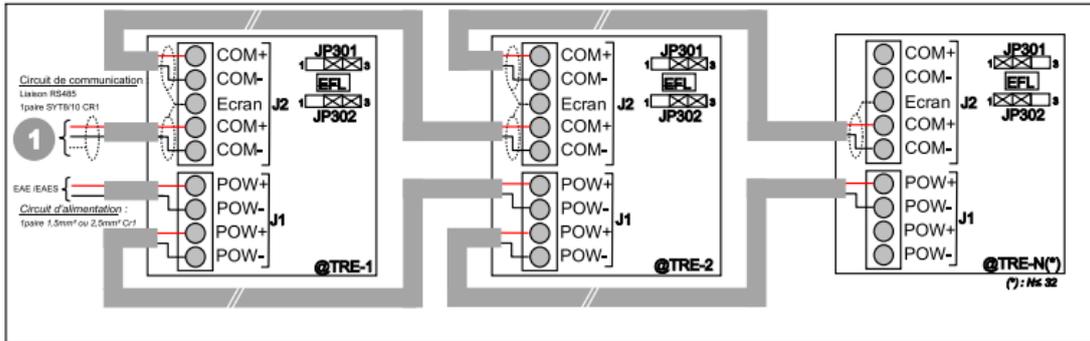
- Nota : (1) Mise à la terre équipotentielle
 To ground
 (2) A fixer sur rail DIN dans un coffret d'indice IP20
 To secure on DIN support in a IP20 code cabinet

B	03/07/2012	Changement nom commercial + MAJ \varnothing câble & RFL	GCR
A	02/11/2011	Création	JTU
Ind	Date	Désignation	Par/By
Révisé par : Review by	G. CROSNIER	Approuvé par : Approved by	S. FARNAULT
Visa :	4/07/12	Visa :	3/07/12
Matière : - Material		Traitement : Processing	Date : 03/07/2012
RACCORDEMENT DES DETECTEURS ATEX CONNECTING OF ATEX DETECTORS			Ensemble : - Unity
			N° de plan : FA955R Drawing N°

	Fabrication		FARE-SA BP 10809 - Zone d'Activité 45 308 PITHIVIERS CEDEX France ☎ : 02.38.34.54.94 - Télécopie : 02.38.30.00.54 E-mail : fare-sa@fare-sa.com Site internet : www.fare-sa.com
	Application		
	Réalisation		
	Electronique		
1 ^{er} fabricant français de détecteurs d'incendie.			



CAS 1 - Matériel central positionné au début du BUS avec un longueur du câble de communication inférieure à 1000 mètres.



CAS 3 - Matériel central positionné au milieu du BUS avec un longueur du câble de communication inférieure à 1000 mètres.

